

CASTROL TOM'S

SUPRA 2000

TOM'S

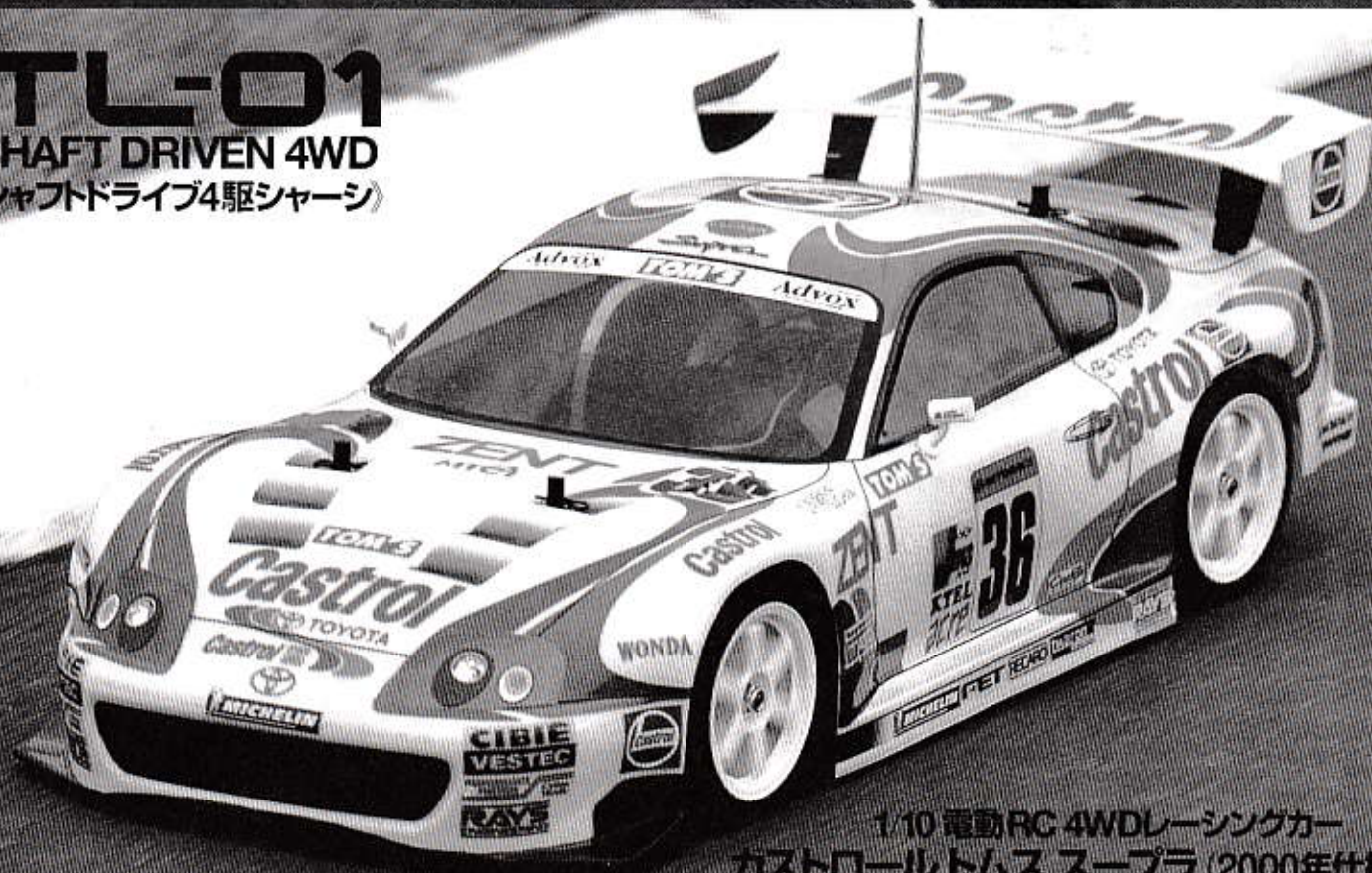


1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR

TL-01

SHAFT DRIVEN 4WD

シャフトドライブ4駆シャーシ



1/10 電動RC 4WDレーシングカー
カストロールトムス スープリ (2000年仕様)

1/10 電動RC 4WDレーシングカー

SHAFT DRIVEN 4WD

TL-01シャフトドライブ4駆



CASTROL TOM'S SUPRA 2000

●組立て、操縦に不慣れな方は、ご商戦や復型にくわしい方にお手伝いをお願いして下さい。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

〈ラジオコントロールメカ〉

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-1プロボセット(1/10、1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用下さい。★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

〈走行用バッテリー・充電器〉

このキットはタミヤ・ニカドバッテリー7.2Vレーシングバック専用です。専用充電器とともにご用意下さい。

RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-1 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-1 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermodelle im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

RADIOCOMMANDE

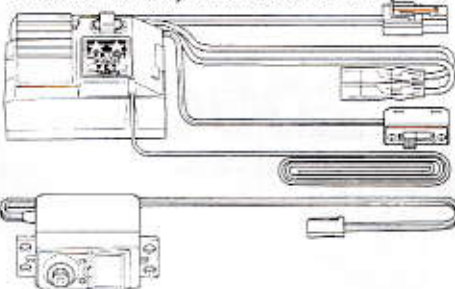
La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-1 conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10e et au 1/12e est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier: l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

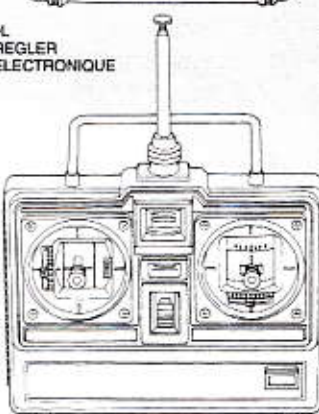
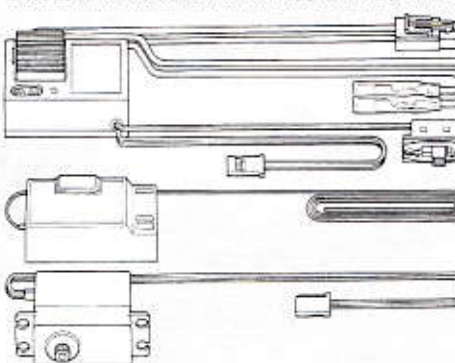
タミヤ・アドスペックGT-1プロボ

Tamiya ADSPEC GT-1 2-channel R/C system
Tamiya ADSPEC GT-1 2-Kanal R/C System
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-1 2 voies



FET アンプ付き2チャンネルプロボ

STANDARD 2-CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL
NORMALE 2-KANAL RC-EINHEIT MIT ELEKTRONISCHER FAHRTENREGLER
ENSEMBLE A 2 VOIES STANDARD PLUS VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE



〈使用する塗料〉 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

〈ポリカーボネート用タミヤカラー〉 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

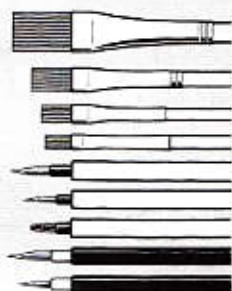
PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc

PC-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

〈プラスチック用タミヤカラー〉 TAMIYA PLASTIC PAINTS

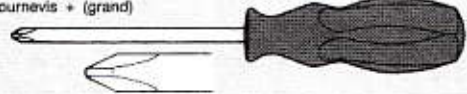
TS-6 ●マットブラック / Matt black / Matt Schwarz / Noir mat (XF-1)

TS-26 ●ピュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur (X-2)

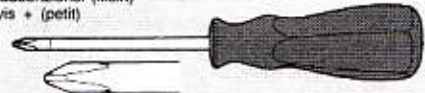


〈用意する工具〉 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



+ドライバー(小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)

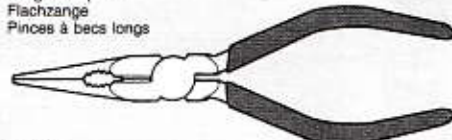


ピンセット

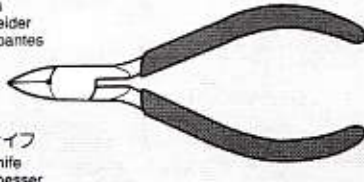
Tweezers
Pinzette
Précèles



ラジオペンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pinces à bords longs



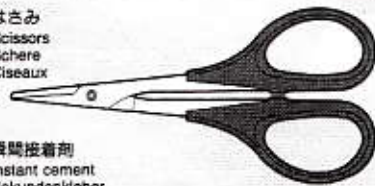
ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modélisme



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



瞬間接着剤
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ピンバイスカキリが必要です。また、ヤスリや柔らかい布があると便利です。

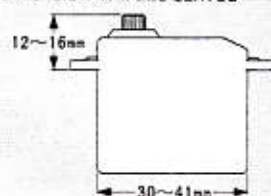
★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.

〈使用できるサーボの大きさ〉

SUITABLE SERVO SIZE
GRÖSSE DER SERVOS
DIMENSION MAX DES SERVOS





●組み立てる前に説明図を必ずお読み下さい。また、保護者の方もお読み下さい。



●小さなお子様のいる場所での作業はおやめ下さい。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いして下さい。



●工具で固い物を切らないで下さい。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接合剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意して下さい。



●組み立てる時はまわりに注意して下さい。また、工具を振り回すようなことはやめて下さい。

⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

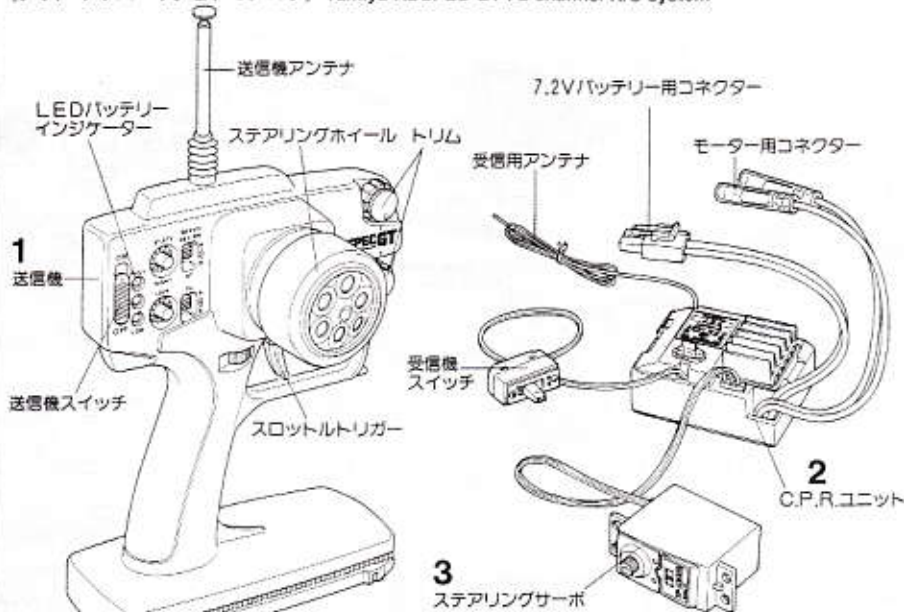
⚠ VORSICHT!

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

⚠ PRECAUTION

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclus dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

〈タミヤ・アドスペックGT-1プロボ〉 Tamiya ADSPEC GT-1 2-channel R/C system



〈2チャンネルプロボの名称〉

- 送信機 = コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット = FETアンプと受信機が一体となったものです。
 - 受信機 = 送信機からの電波信号を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
 - FETアンプ = 受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ = 受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

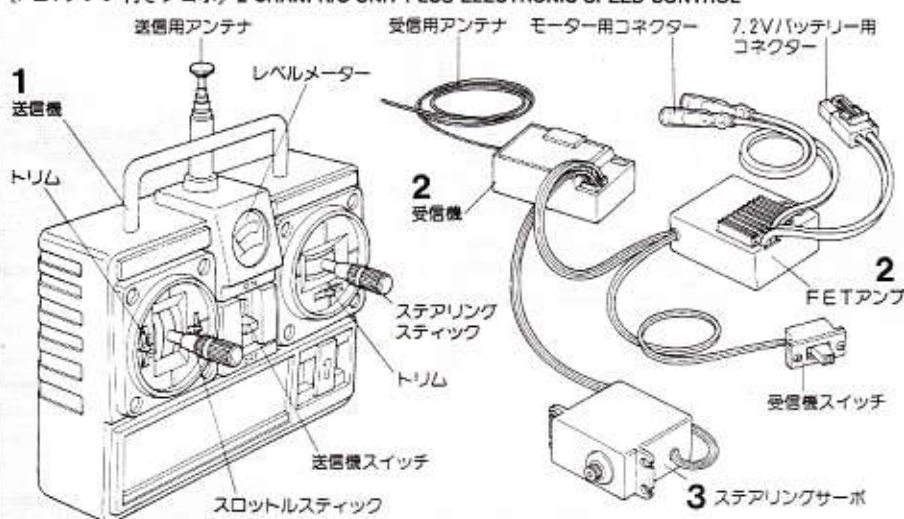
COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
 - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operated the model's servo and speed control.
 - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
 - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
 - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

〈FETアンプ付きプロボ〉 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Émetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
 - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
 - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

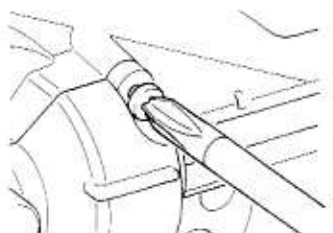


作前にかならず
お読み下さい。
Read before assembly
Erst lesen - dann bauen.
Lisez avant l'assemblage.

★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめ下さい。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談下さい。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆくり確実に組んで下さい。金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
★このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんで下さい。
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
★This kit does not require liquid thread lock for assembly. Apply grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.
★Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.
★Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんで下さい。
★Study and understand the instructions thoroughly before beginning assembly.
★Vor dem Zusammenbau die Bauanleitung gründlich studieren.
★Etudier et bien assimiler les instructions avant de débiter l'assemblage.



★ドライバーは必ずビスに合ったものを使用して下さい。
★Use suitably sized driver.
★Passenden Schraubenzieher verwenden.
★Employer un tournevis de taille appropriée.

A ①~⑪
袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

① (ラジオコントロールメカのチェック)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C
3 × 10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
MA3 × 2

RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)
① Install battery.
② Extend antenna.
③ Connect charged battery.
④ Loosen and extend.
⑤ Switch on.
⑥ Switch on.
⑦ Trims at neutral.
⑧ Switch transmitter to reverse for steering servo.
⑨ Steering wheel in neutral.
⑩ Servo in neutral position.

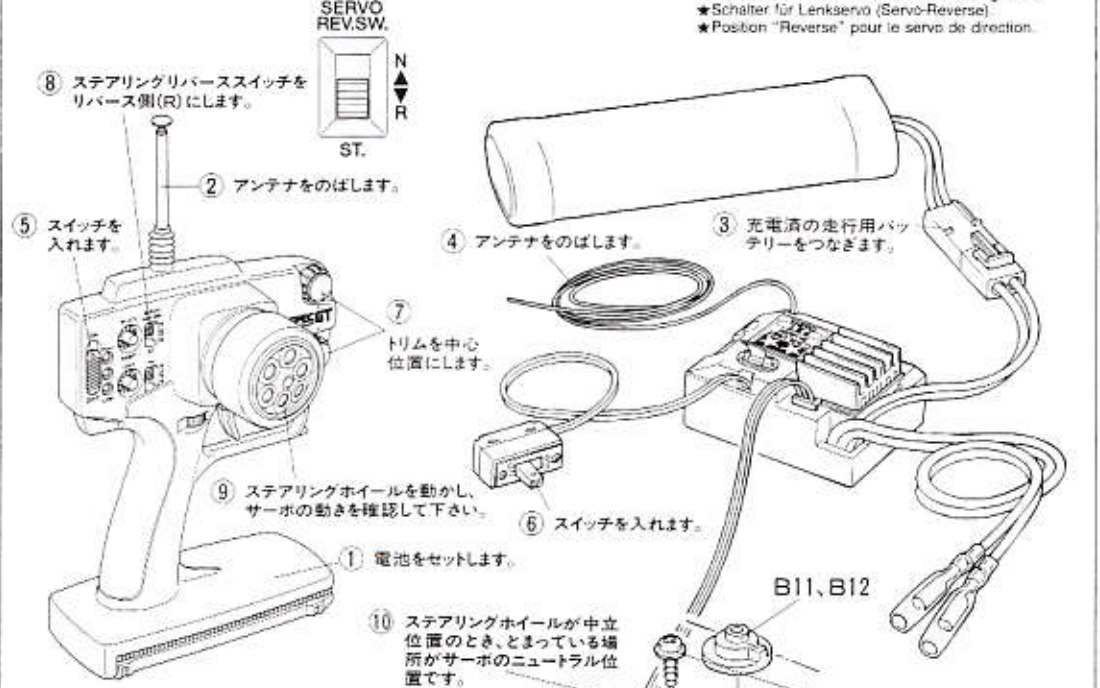
PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)
① Batterien einlegen.
② Antenne ausziehen.
③ Voll aufgeladenen Akku verbinden.
④ Aufwickeln und langziehen.
⑤ Schalter ein.
⑥ Schalter ein.
⑦ Trimmhebel neutral stellen.
⑧ Schalter für Lenkservo (Servo-Reverse).
⑨ Lenkrad neutral stellen.
⑩ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)
① Mettre en place la batterie.
② Déployer l'antenne.
③ Charger complètement la batterie.
④ Dérouler et déployer le fil.
⑤ Mettre en marche.
⑥ Mettre en marche.
⑦ Placer les trims au neutre.
⑧ Position "Reverse" pour le servo de direction.
⑨ Le volant de direction au neutre.
⑩ Le servo au neutre.

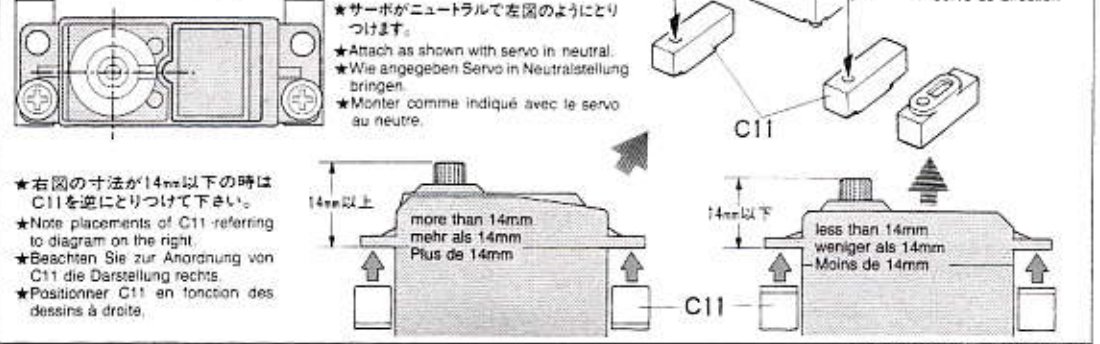
① (ラジオコントロールメカのチェック)
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C
★使用するプロポセット、走行用バッテリー、充電器などは各取り扱い説明書をよく見てから使用して下さい。
★Refer to the manual included with R/C unit.
★Gemäß der bei der RC-Einheit enthaltenen Anleitung.
★Se référer au manuel inclus dans l'équipement R/C
★この部品はキットには含まれていません。
Parts marked * are not in kit.
Teile mit * sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées * ne sont pas incluses dans le kit.



⑧ ステアリングリバーススイッチをリバース側(R)にします。
SERVO REV.SW. N R
ST.
★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立てて下さい。
★Make sure the servo is at neutral prior to assembly.
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.

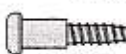
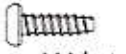



★使用するプロポメーカーにあわせてとりつけます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.
★サーボがニュートラルで左図のようにとりつけます。
★Attach as shown with servo in neutral.
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.
★ステアリングサーボ
*Steering servo
*Lenkservo
*Servo de direction



2 (ステアリングサーボのくみ立て)

Steering servo Lenkservo Servo de direction

-  3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décalée
-  3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  2.5 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

2 (ステアリングサーボのくみ立て)

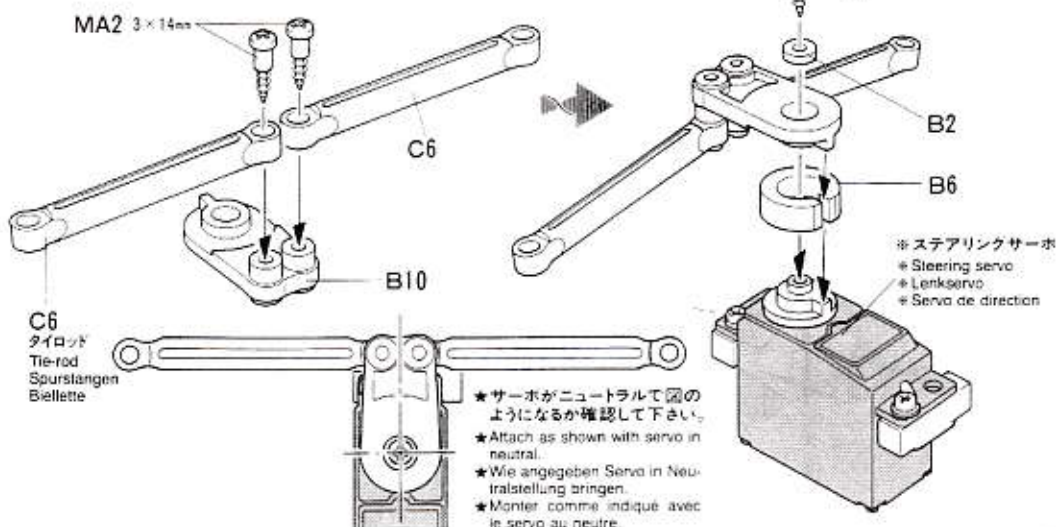
Steering servo Lenkservo Servo de direction

- ★サーボがニュートラルの状態にくみ立てます。
- ★Make sure the servo is in neutral.
- ★Servo soll in Neutralstellung sein.
- ★S'assurer que le servo est au neutre.

- ★サーボのメーカーにあわせてとりつけビスを選びます。
- ★Match screw with servo.
- ★Die zum Servo passenden Schraube aussuchen.
- ★Utiliser une vis adaptée au servo.

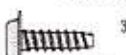
フタバ FUTABA
タミヤ TAMIYA
MA5 2.5 × 10mm

サンワ SANWA
アコムス ACOMS
JR JR
KO KO
MA4 3 × 10mm



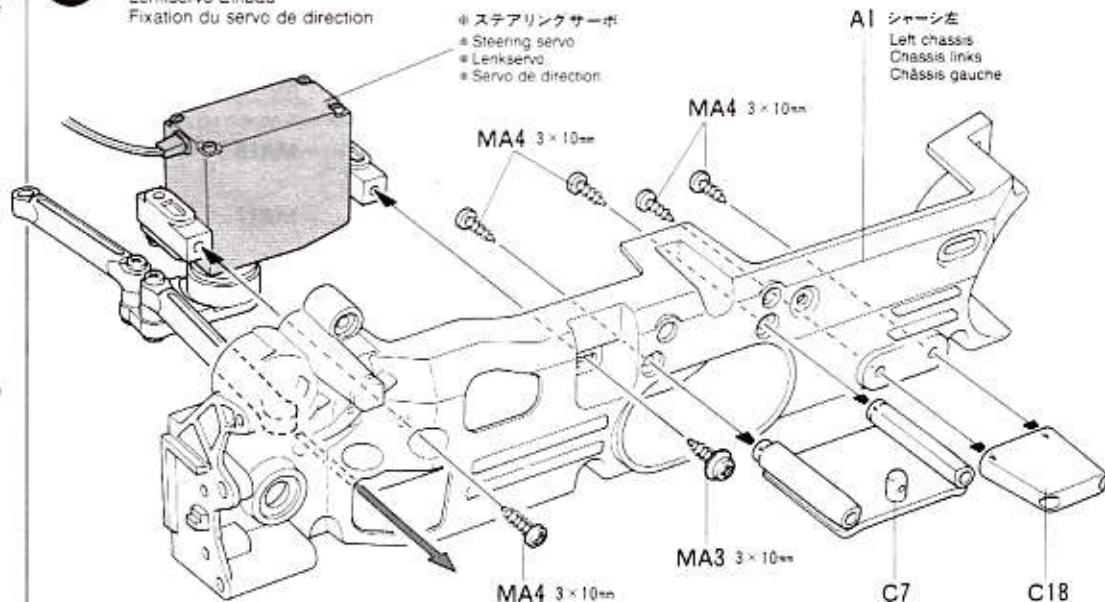
3 (ステアリングサーボのとりつけ)

Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction

-  3 × 10mm フランジタッピングビス
Flange tapping screw
Kragenschraube
Vis taraudeuse à flasque
-  3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

3 (ステアリングサーボのとりつけ)

Attaching steering servo Lenkservo-Einbau Fixation du servo de direction



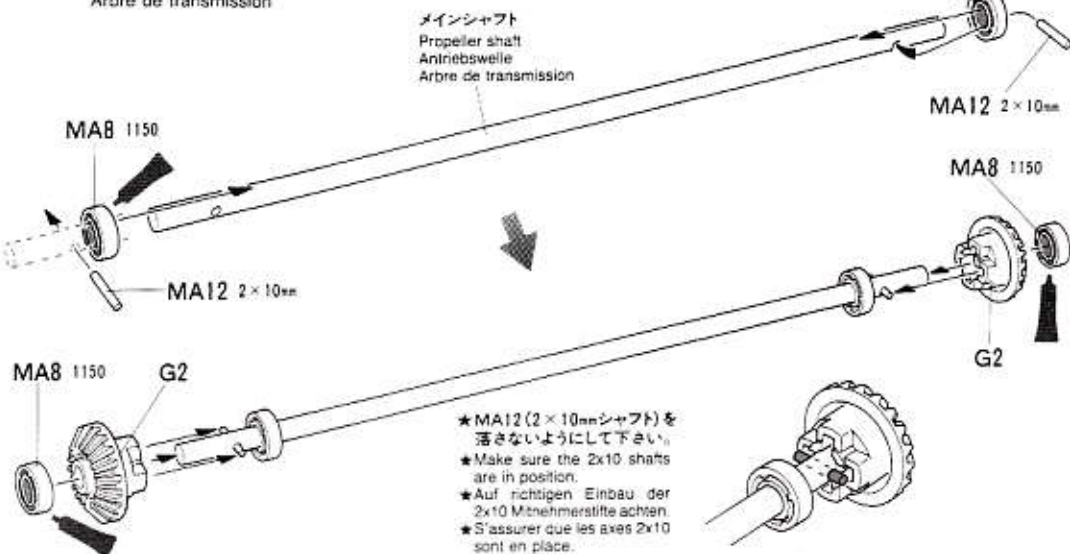
4 (メインシャフトのくみ立て)

Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission

-  1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
-  2 × 10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

4 (メインシャフトのくみ立て)

Propeller shaft Antriebswelle Arbre de transmission



TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作のくみ立ての第一。本誌を
めぐるモーターにふさわしいタミヤ Craft Tools。
耐久性も高く、使いやすさの高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC



ITEM 74001

LONG NOSE w/CUTTER



ITEM 74002

(+)SCREWDRIVER-L



ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M



ITEM 74007

(-)SCREWDRIVER-M

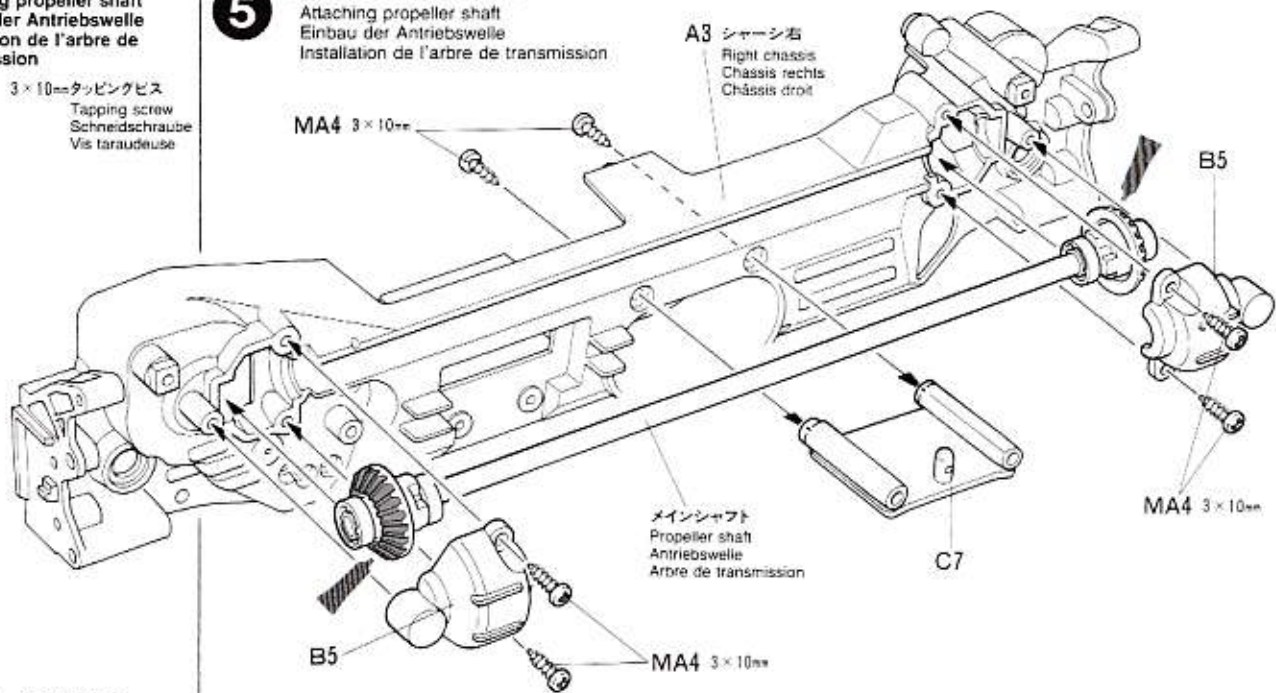


ITEM 74008

5 〈メインシャフトのとりつけ〉
Attaching propeller shaft
Einbau der Antriebswelle
Installation de l'arbre de transmission

3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

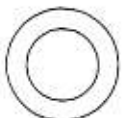
MA4 × 6



6 〈デフギヤのくみため〉
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

2 × 8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA6 × 6



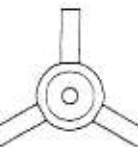
MA7 × 4
9mm ワッシャー
Washer
Belagscheibe
Rondelle



MA16 × 4
ヘベルギヤ (大)
Large bevel gear
Kegelrad groß
Grand pignon conique



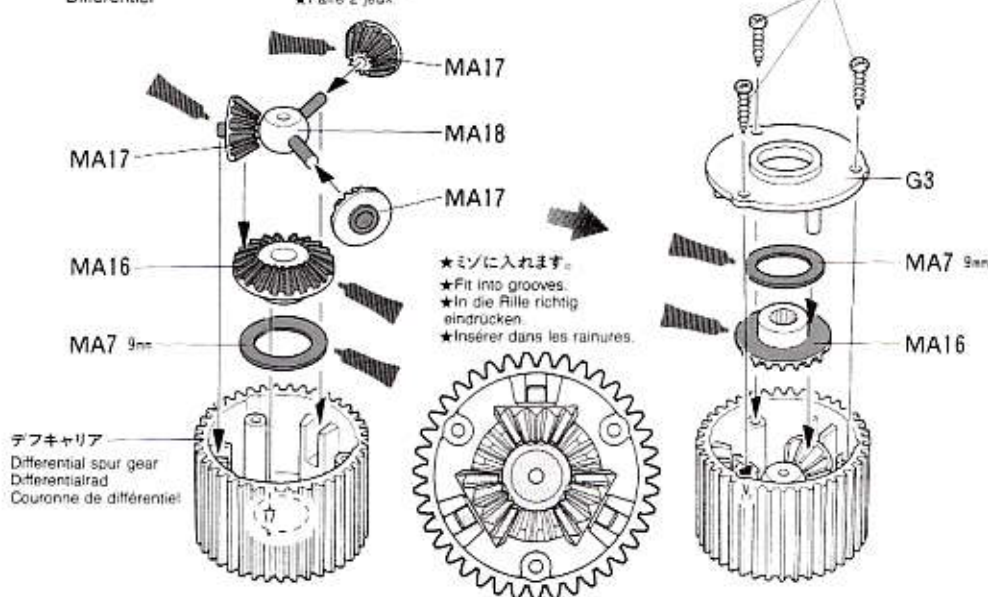
MA17 × 6
ヘベルギヤ (小)
Small bevel gear
Kegelrad klein
Petit pignon conique



MA18 × 2
ヘベルシャフト
Star shaft
Stern-Achse
Support de satellite

6 〈デフギヤのくみため〉
Differential gear
Differentialgetriebe
Différentiel

★2個作ります。
★Make 2
★2 Satz anfertigen
★Faire 2 jeux



7 〈アイドラーギヤのとりつけ〉
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

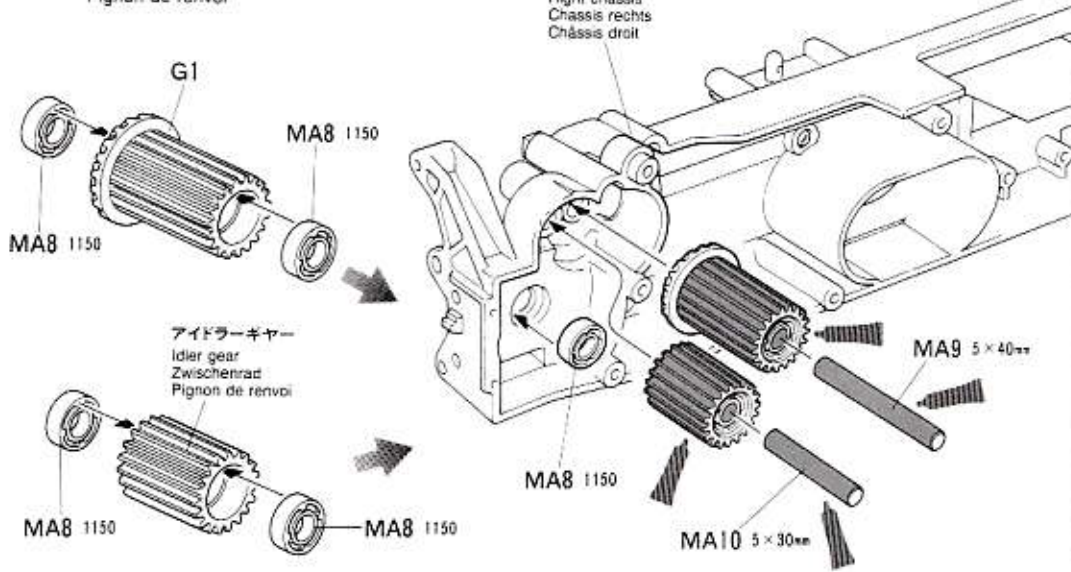
MA8 × 5
1150 プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

MA9 × 1
5 × 40mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

MA10 × 1
5 × 30mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

7 〈アイドラーギヤのとりつけ〉
Idler gear
Zwischenrad
Pignon de renvoi

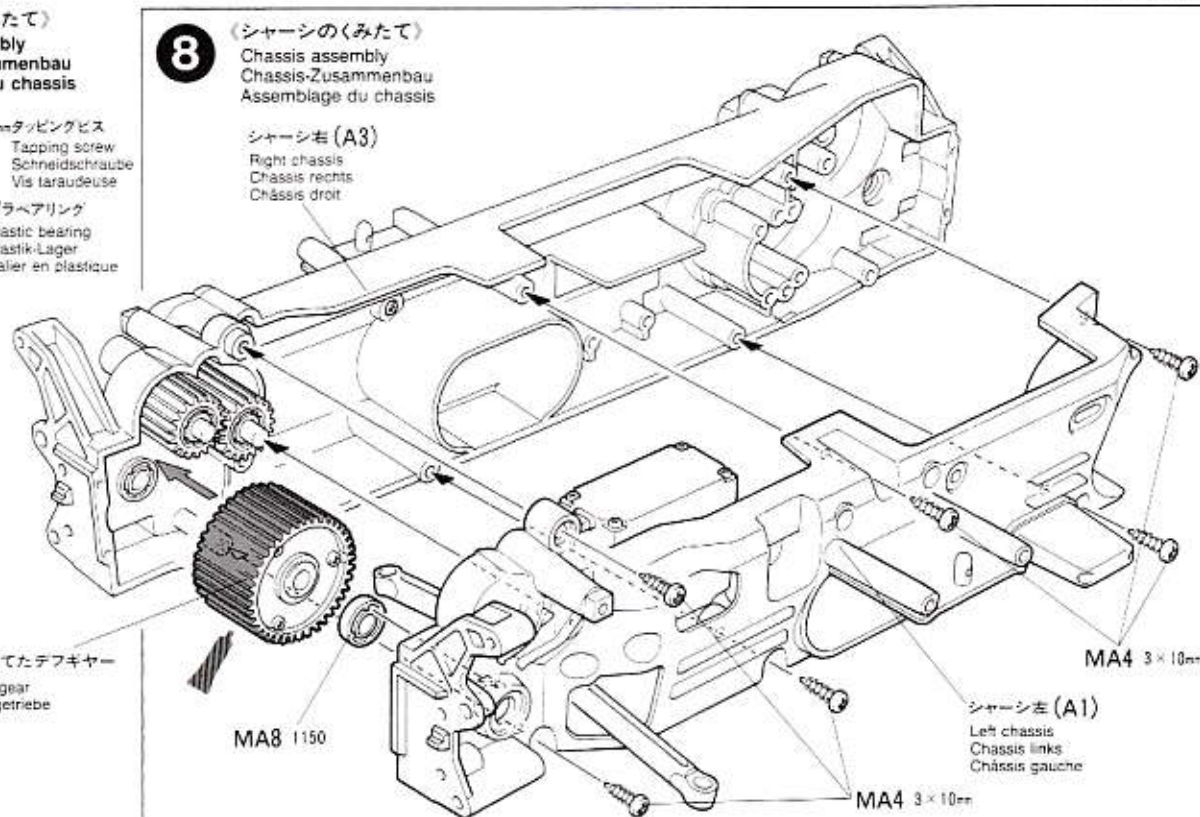
シャーン右 (A3)
Right chassis
Chassis rechts
Chassis droit



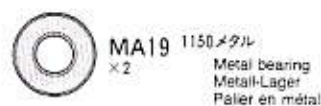
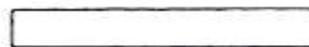
タミヤRCガイドブック

電装ラジオコントロールをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等を詳しく解説。ご希望の方は模型店にお立ち寄り下さい。

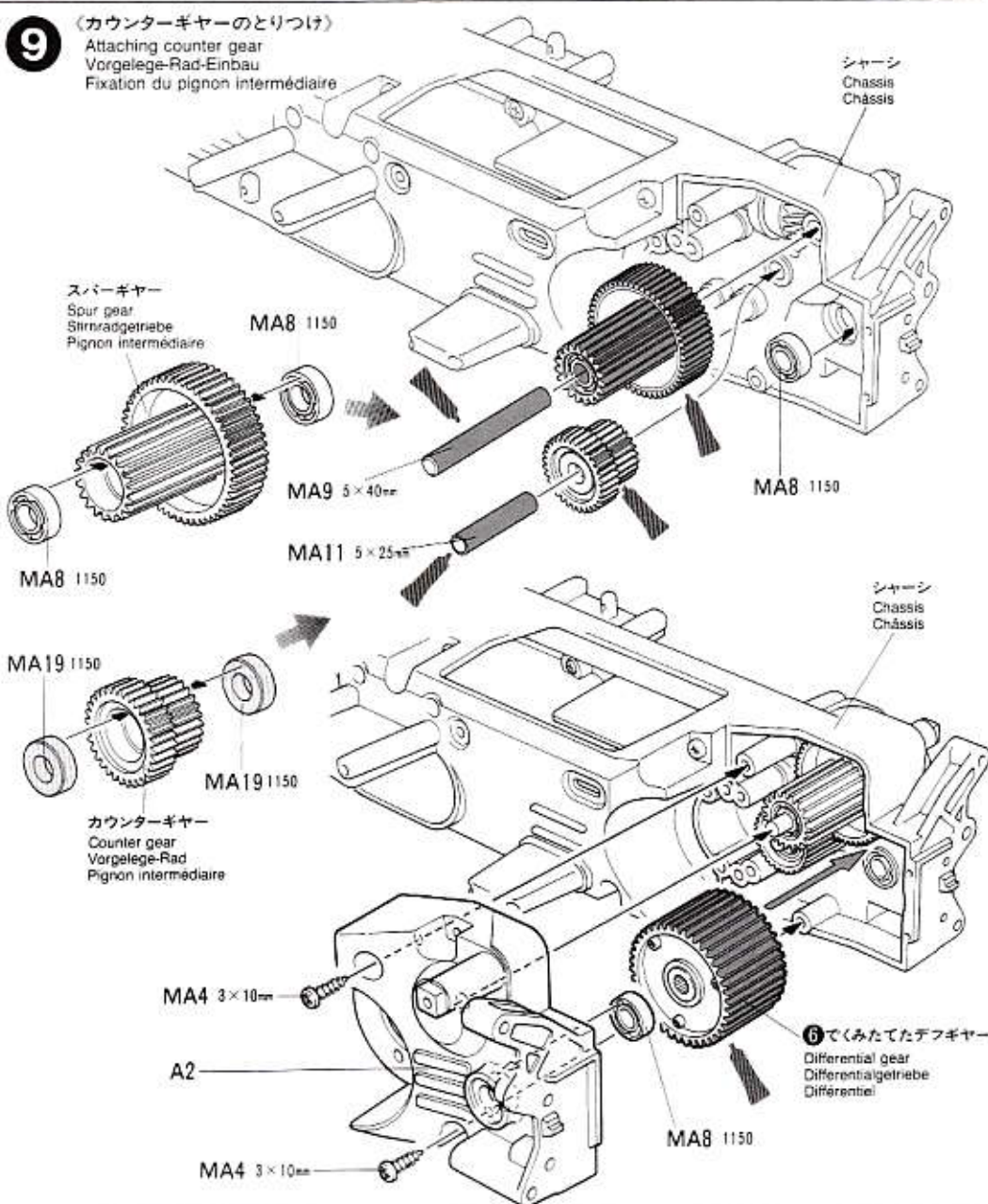
8 〈シャーシのくみため〉
Chassis assembly
Chassis-Zusammenbau
Assemblage du chassis



9 〈カウンターギヤーのとりつけ〉
Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



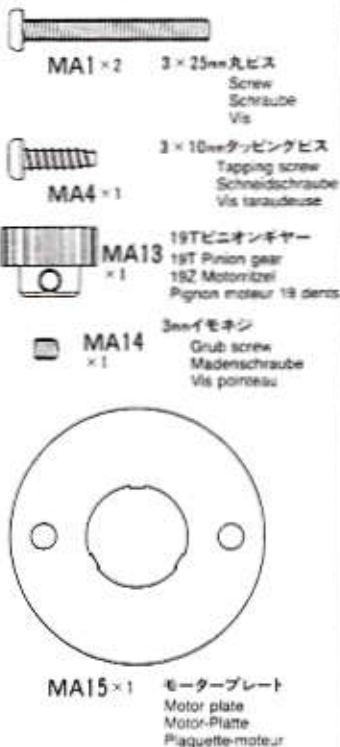
9 〈カウンターギヤーのとりつけ〉
Attaching counter gear
Vorgelege-Rad-Einbau
Fixation du pignon intermédiaire



TAMIYA MODEL MAGAZINE INTERNATIONAL
〈タミヤモデルマガジン〉海外の一流モデラーの作品が豊富な写真で身近に楽しめます。タミヤをはじめ、世界の製品をテーマに制作記事や資料など詳しく紹介。模型作りの参考に欠かせません。英語版、年4回発行 一部700円。

BERNARDI BEARINGS
タミヤセラミックグリス
フラインセラムミックグリスの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に摩擦部分に効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。
This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

10 (モーターのとりつけ)
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur



★Refer to the separate instruction sheet for installation of the mechanical speed control.
★Für Einbau des mechanischen Fahrtenreglers ein separates Anleitungsbild einsehen.
★Se référer à une autre instruction pour installation du variateur de vitesse mécanique.

OPTIONS

SP3c 355~357AV ピニオンセット
30355-30357 AV Pinion Gears



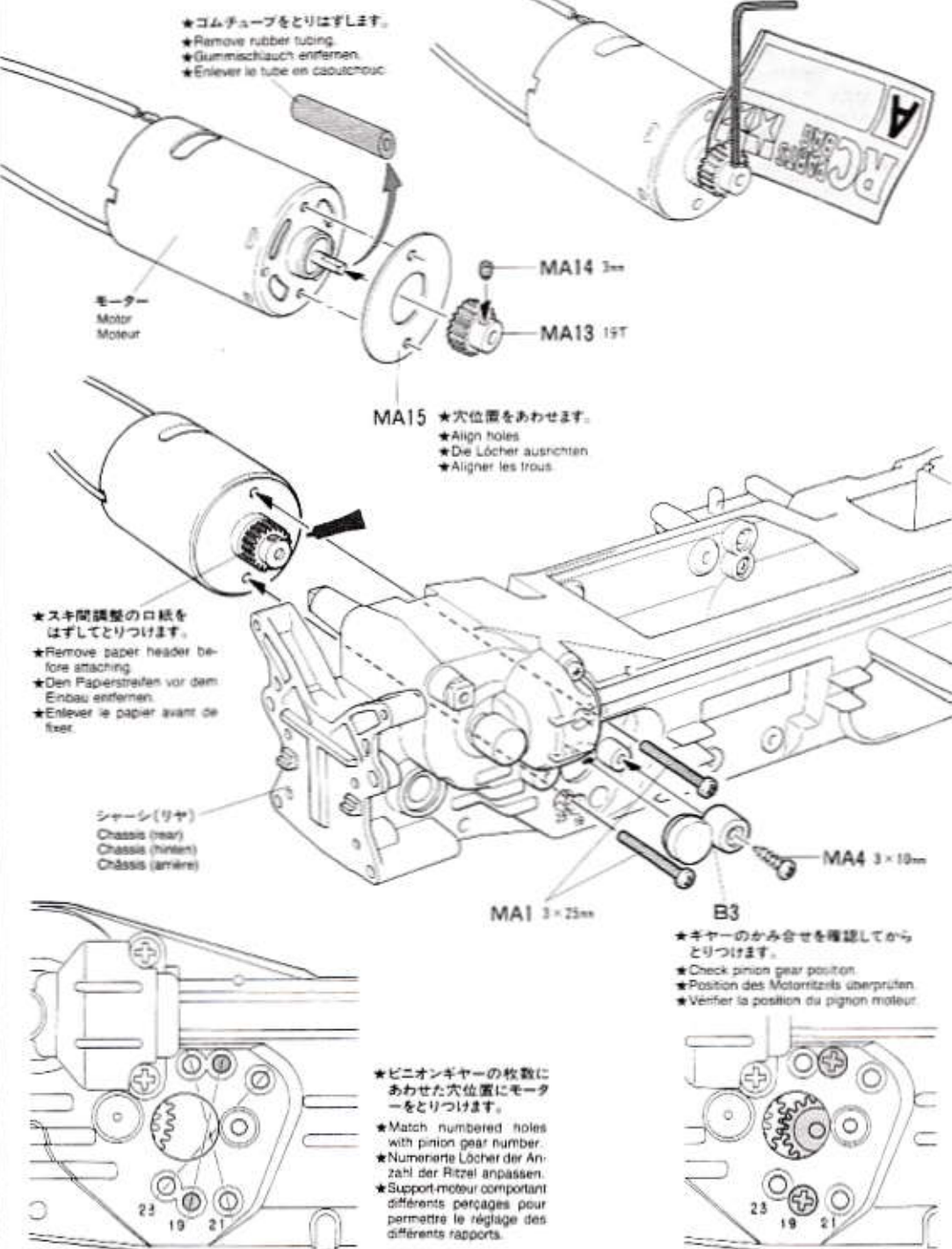
★モーター、ギヤにムリをかけるようなピニオン(ギヤ比)をとりつけてない下さい。

★Be careful not to attach pinion gear burdening motor and gear.
★Achten Sie darauf, daß das Ritzel Motor und Getriebe nicht zu stark belastet.
★Afin d'éviter d'alourdir le moteur et les transmission, ne pas fixer les pignons de transmission.

ADSPEC GT-1
アトスペックGT-1
最新R/Cカーに最適。サーボ逆スイッチや舵角調整など充実した機能も魅力。受信機とアンプを一体化したC.P.R.ユニットが、150F付きます。

ADSPEC GT-1
This is a 2 channel radio control system designed for electric powered R/C models. Equipped with servo-reverse switch and trim adjuster. Comes with P-160F CPR unit, which functions as receiver and amplifier.

10 (モーターのとりつけ)
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

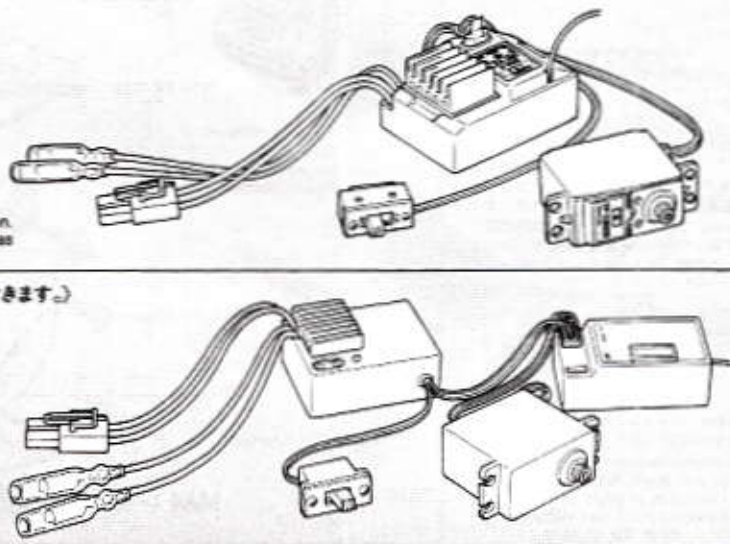


※(C.P.R.ユニット)
※ C. P. R. Unit
※ C. P. R. Einheit
※ Élément de Réception C. P. R.

※の部品はキットに含まれません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

※(FETアンプ付プロポも使用できます。)

※ Electronic speed control
※ Elektronischer Fahrtenregler
※ Variateur de vitesse électronique



11 (ラジオコントロールメカのとっつけ) Radio installation Einbau der Fernsteuerung Installation de l'équipement RC

〈モーターコードのつなぎ方〉

Motor cables
Motorkabel
Câbles du moteur

- ★コネクター部はしっかりとつないで下さい。
- ★Connect cables firmly.
- ★Die Kabel fest zusammenstecken.
- ★Connecter fermement les câbles.



C.P.R.ユニット、アンプ側
Speed control
Fahrtenregler
Variateur de vitesse

+(プラス)コード(赤、オレンジ) 黄コード
(+) Red, orange
(+) Rot, orange
(+) Rouge, orange

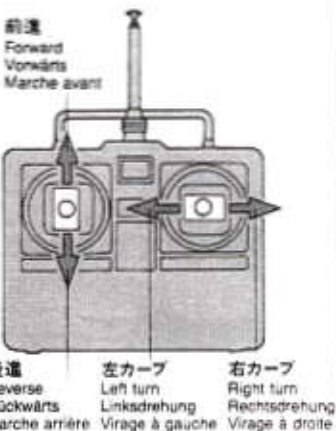
-(マイナス)コード(黒、青) 緑コード
(-) Black, blue
(-) Schwarz, blau
(-) Noir, bleu

〈送信機〉 TRANSMITTER SENDER ÉMETTEUR

ホイールコンタイプ
Wheel & trigger type
Rad & Griff Typ
Type volant et gâchette



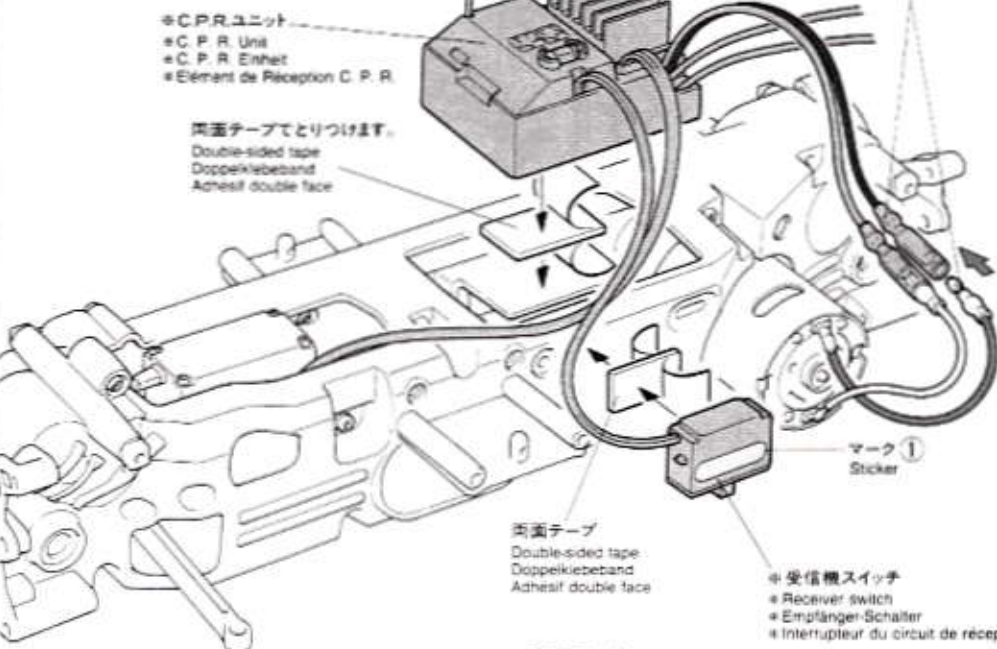
スティックタイプ
Stick type
Strebe-Typ
Type manches



11 (ラジオコントロールメカのとっつけ) Radio installation Einbau der Fernsteuerung Installation de l'équipement RC

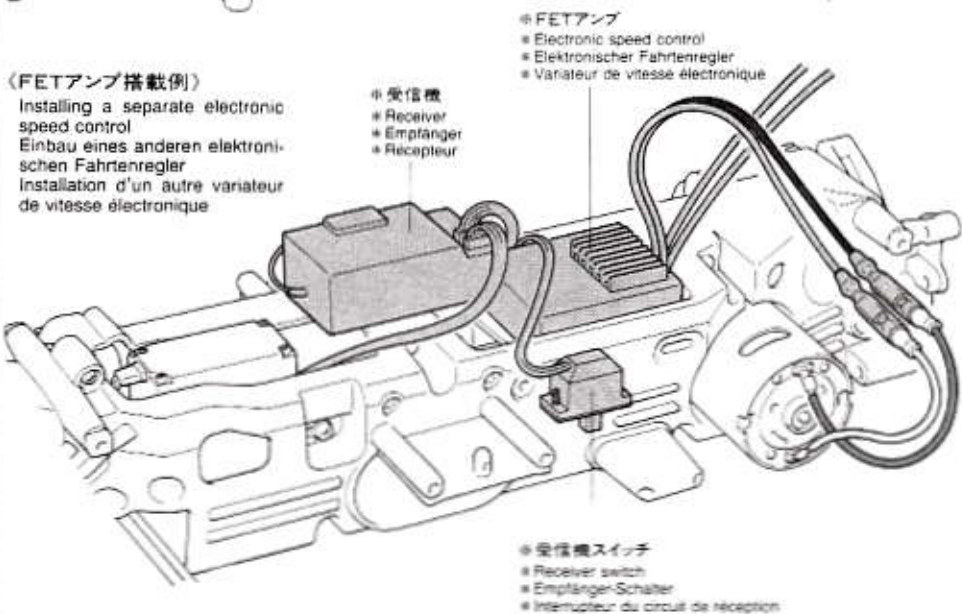
〈C.P.R.ユニットの搭載〉

C. P. R. Unit
C. P. R. Einheit
Élément de Réception C. P. R.



〈FETアンプ搭載例〉

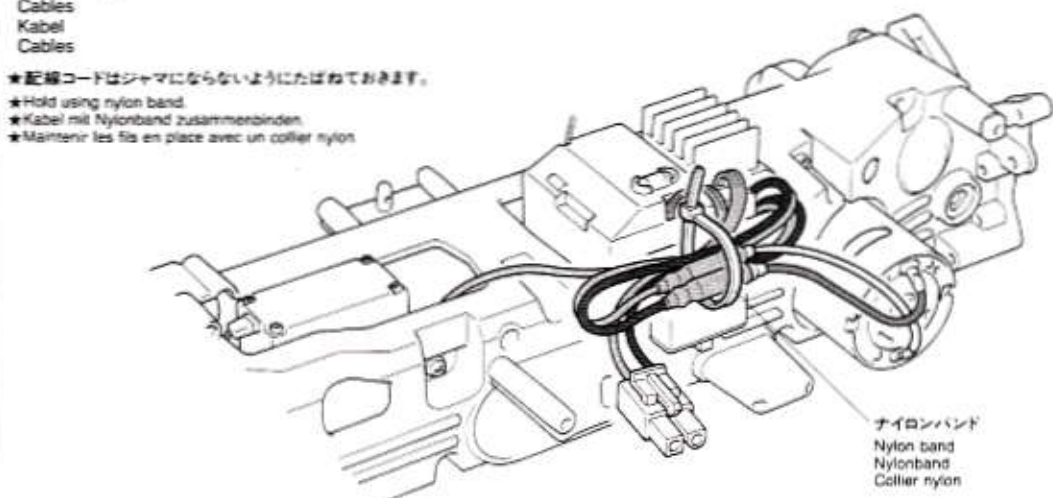
Installing a separate electronic speed control
Einbau eines anderen elektronischen Fahrtenregler
Installation d'un autre variateur de vitesse électronique



〈配線コード〉

Cables
Kabel
Cables

- ★配線コードはジャマにならないようにたばねておきます。
- ★Hold using nylon band.
- ★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
- ★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.



- ★バッテリーをつないでモーターを回さないで下さい。キヤークがこわれます。
- ★Do not connect battery at this stage as it may damage gears.
- ★In diesem Bauabschnitt keinesfalls den Akku anschließen, das Getriebe könnte beschädigt werden.
- ★Ne pas connecter le pack d'accus à cette étape: risque d'endommagement de la pignonnerie.

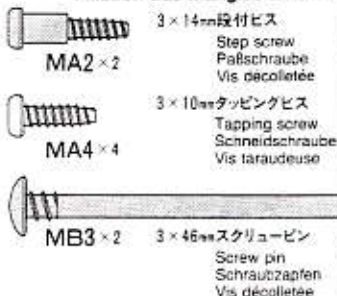
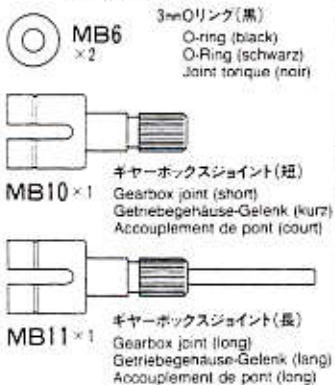
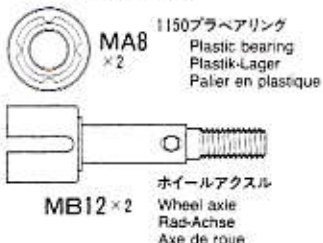
- ★黄コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードをつなぎます。
- ★Connect yellow to (red, orange) and green to (black, blue).
- ★Gelb mit (rot, orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.
- ★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

- ★FETアンプ
- ★Electronic speed control
- ★Elektronischer Fahrtenregler
- ★Variateur de vitesse électronique

- ★受信機
- ★Receiver
- ★Empfänger
- ★Récepteur

- ★受信機スイッチ
- ★Receiver switch
- ★Empfänger-Schalter
- ★Interrupteur du circuit de réception

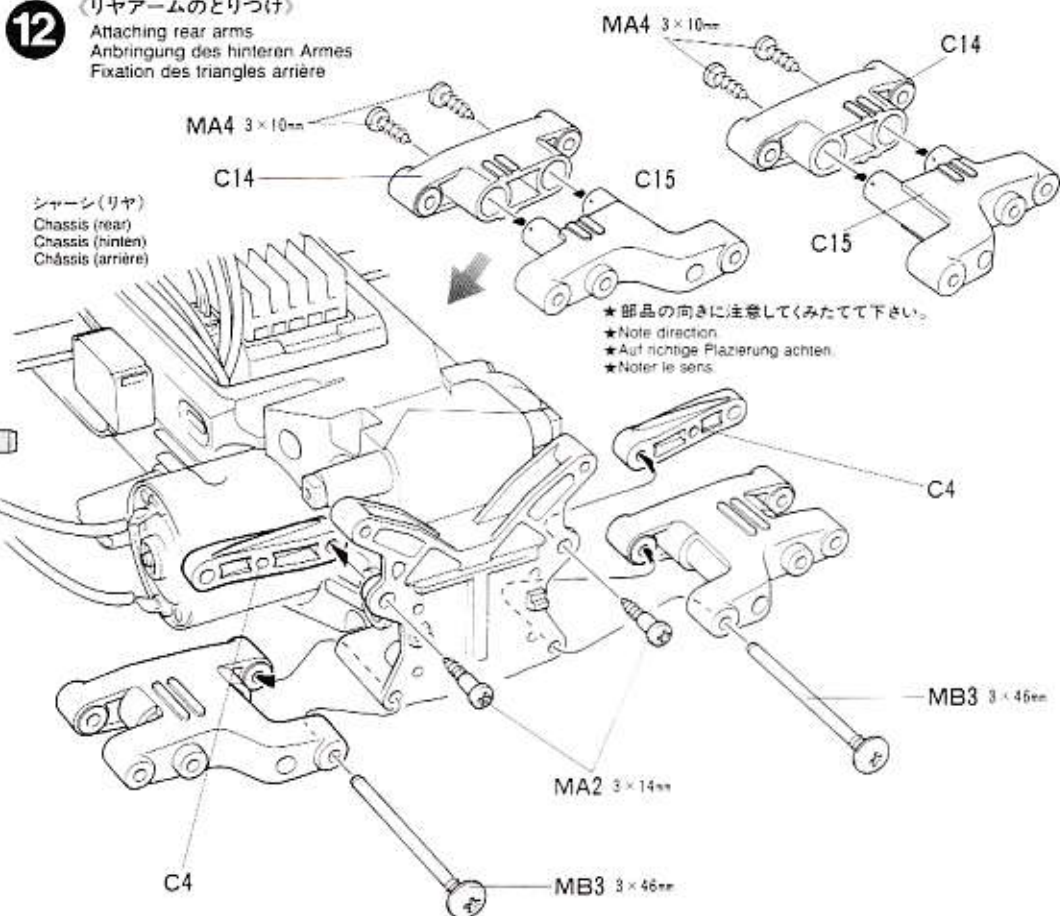
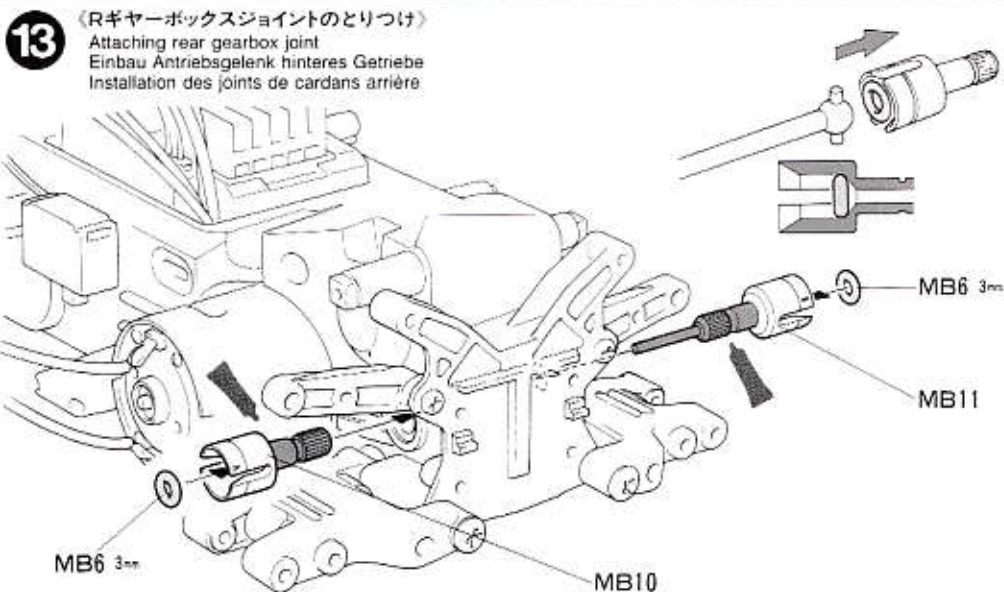
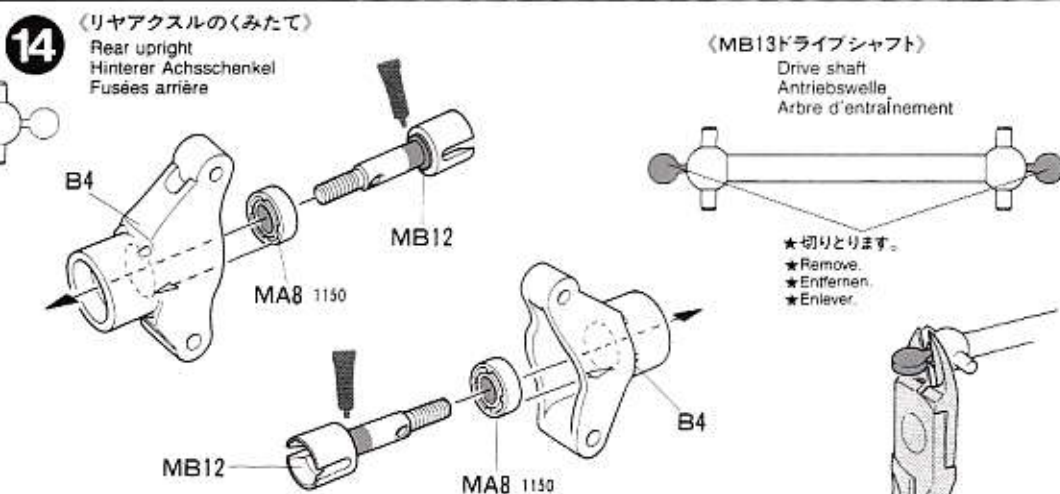
ナイロンバンド
Nylon band
Nylonband
Collier nylon

B**12 ~ 26**袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B**12** 〈リアアームのとりつけ〉Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière**13** 〈Rギヤーボックスジョイントのとりつけ〉Attaching rear gearbox joint
Einbau Antriebsgelenk
hinteres Getriebe
Installation des joints de cardans arrière**14** 〈リアアックスのくみため〉Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière

TAMIYA CRAFT TOOLS

SHARP POINTED SIDE CUTTER
for PLASTIC薄刃ニッパー(サード
カット用)

ITEM 74035

12 〈リアアームのとりつけ〉Attaching rear arms
Anbringung des hinteren Armes
Fixation des triangles arrière**13** 〈Rギヤーボックスジョイントのとりつけ〉Attaching rear gearbox joint
Einbau Antriebsgelenk
hinteres Getriebe
Installation des joints de cardans arrière**14** 〈リアアックスのくみため〉Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusées arrière

15 〈リアアクスルのとりつけ〉
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière

3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

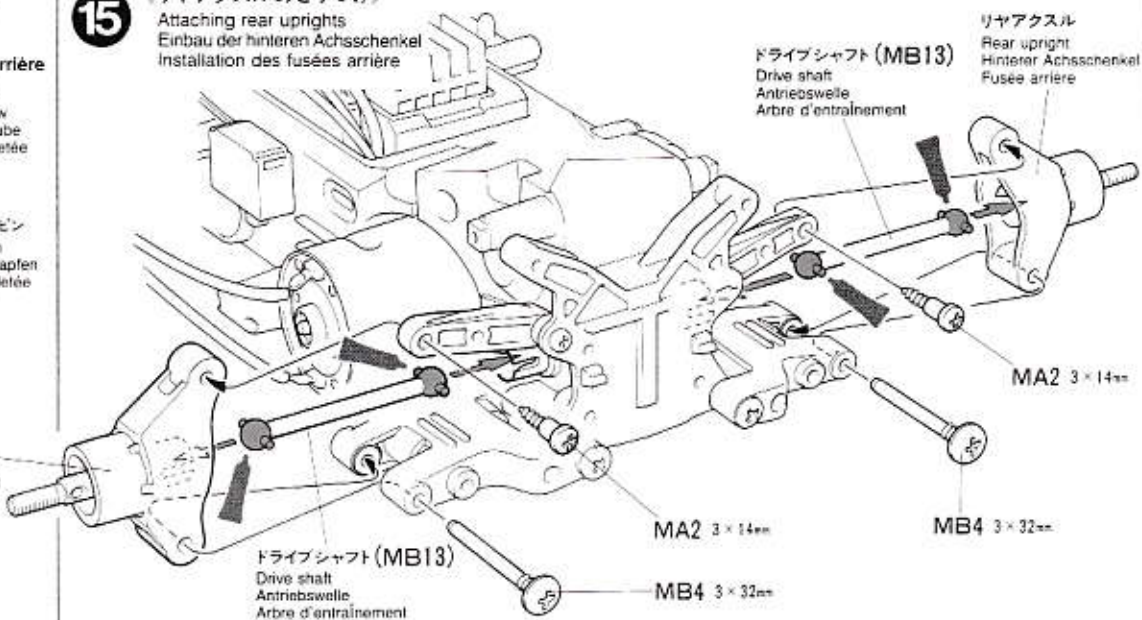
MA2 × 2

3 × 32mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

MB4 × 2

リアアクスル
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusée arrière

15 〈リアアクスルのとりつけ〉
Attaching rear uprights
Einbau der hinteren Achsschenkel
Installation des fusées arrière



ドライブシャフト (MB13)
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

リアアクスル
Rear upright
Hinterer Achsschenkel
Fusée arrière

MA2 3 × 14mm

MB4 3 × 32mm

MA2 3 × 14mm

MB4 3 × 32mm

ドライブシャフト (MB13)

Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

16 〈フロントアームのとりつけ〉
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant

3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décollée

MA2 × 2

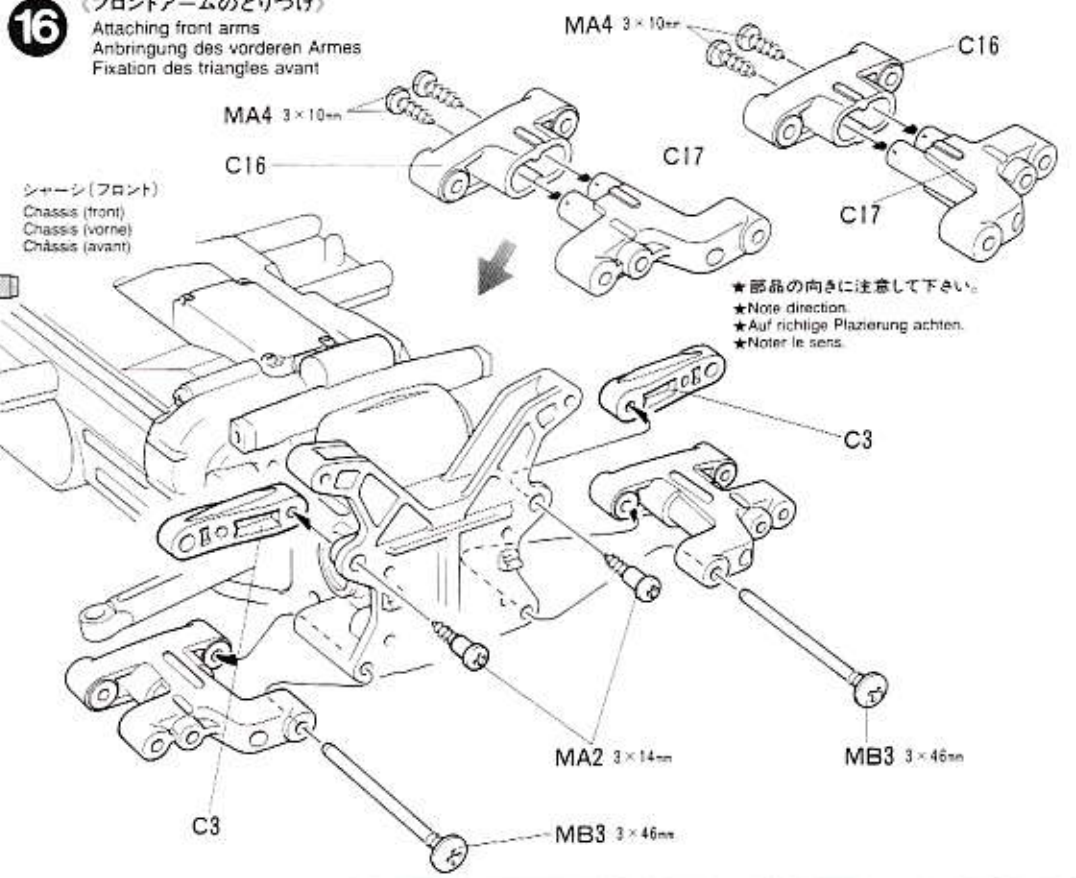
3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 × 4

3 × 46mm スクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Vis décollée

MB3 × 2

16 〈フロントアームのとりつけ〉
Attaching front arms
Anbringung des vorderen Armes
Fixation des triangles avant



シャシー (フロント)
Chassis (front)
Chassis (vorne)
Chassis (avant)

MA4 3 × 10mm

C16

C17

C16

C17

★部品の向きに注意して下さい。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

C3

MA2 3 × 14mm

MB3 3 × 46mm

C3

MB3 3 × 46mm

17 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans
avant

3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint torique (noir)

MB6 × 2

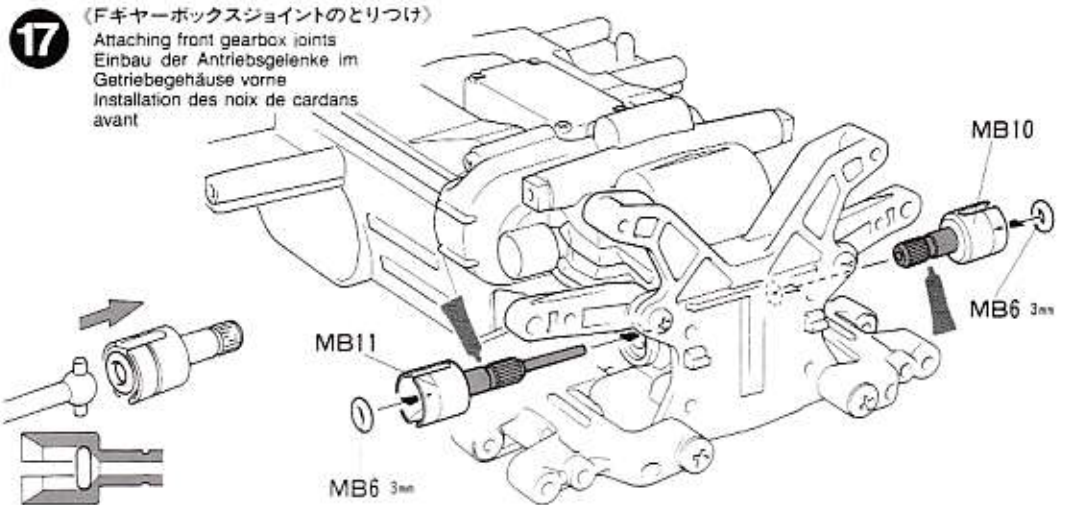
ギヤボックスジョイント (短)
Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

MB10 × 1

ギヤボックスジョイント (長)
Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (long)
Accouplement de pont (long)

MB11 × 1

17 〈Fギヤボックスジョイントのとりつけ〉
Attaching front gearbox joints
Einbau der Antriebsgelenke im
Getriebegehäuse vorne
Installation des noix de cardans
avant



MB10

MB6 3mm

MB11

MB6 3mm

TAMIYA CRAFT TOOLS

NUT DRIVER 7mm

ボックスドライバー7mm



ITEM 74027

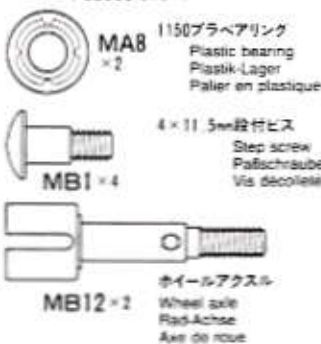
NUT DRIVER 5.5mm

ボックスドライバー5.5mm

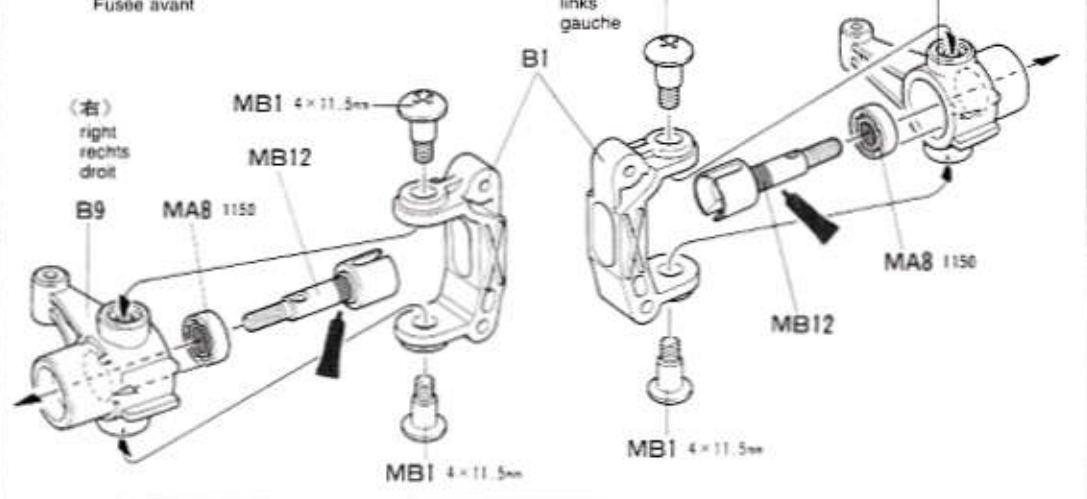


ITEM 74026

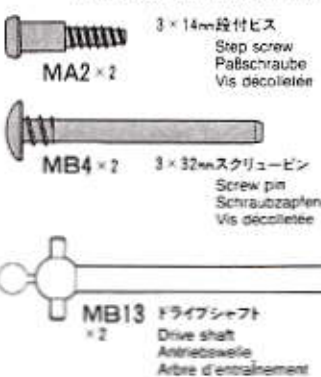
18 <フロントアクスルのくみため>
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusées avant



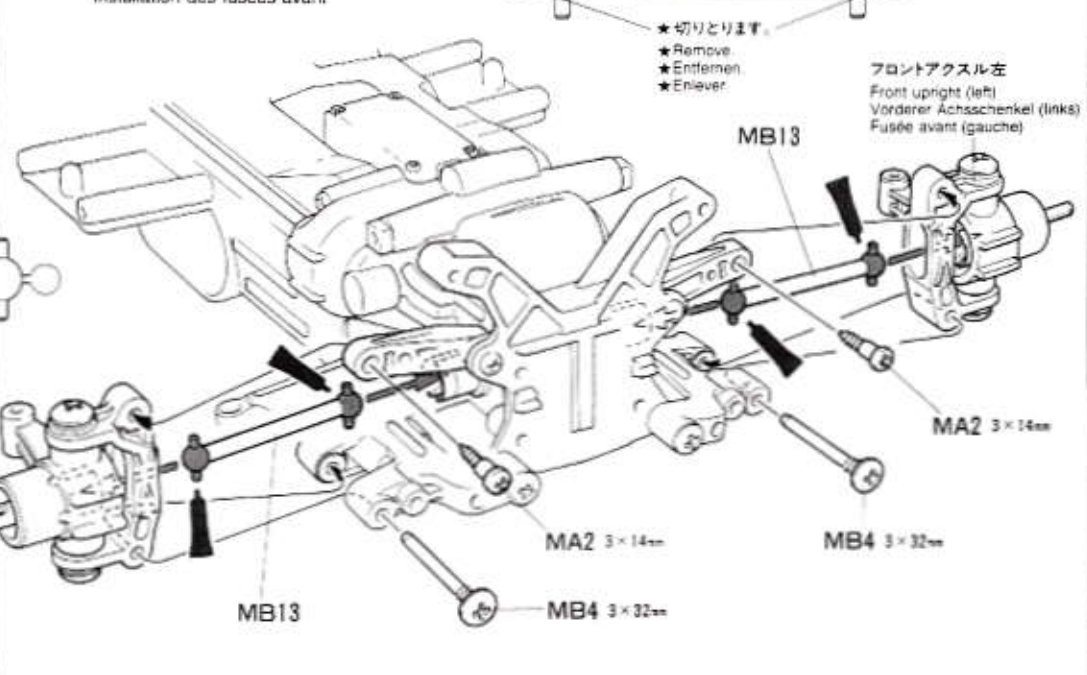
18 <フロントアクスルのくみため>
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



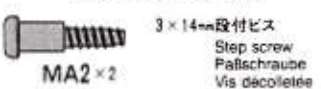
19 <フロントアクスルのとりつけ>
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



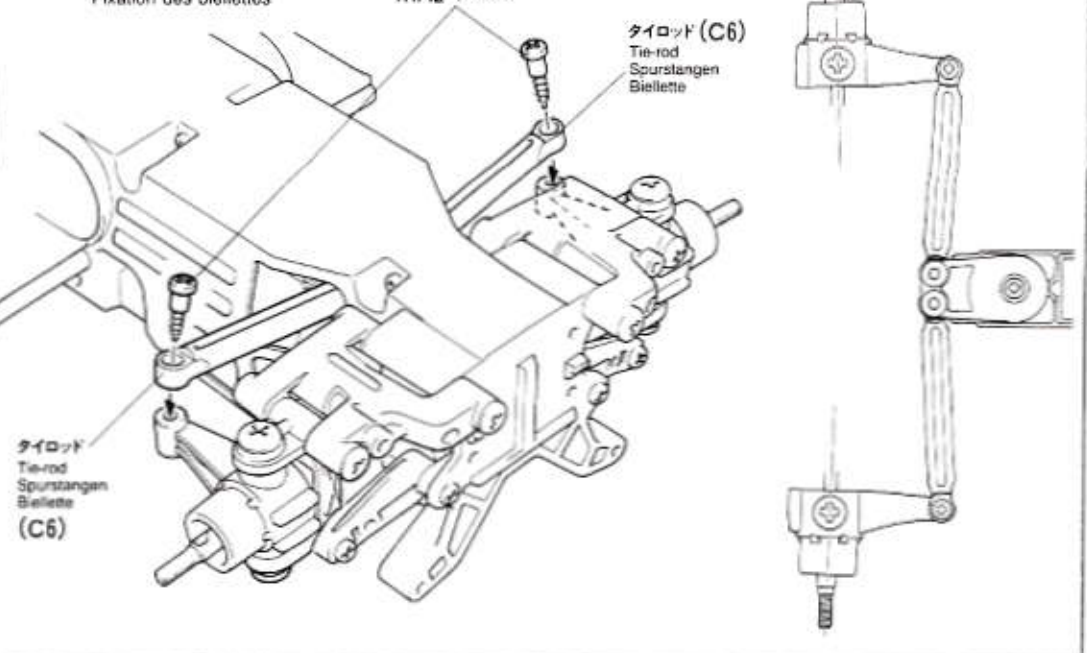
19 <フロントアクスルのとりつけ>
Attaching front uprights
Einbau der vorderen Achsschenkel
Installation des fusées avant



20 <タイロッドのとりつけ>
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



20 <タイロッドのとりつけ>
Attaching tie-rods
Einbau der Spurstangen
Fixation des biellettes



タミヤの総合カタログ
タミヤの全製品を詳しく解説した総合カタログは年ごとに発行。ご希望の方は編集部までお申し込み下さい。

TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK
Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

TAMIYA COLOR CATALOGUE
The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

21 (ダンパーのくみ込)

Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur

3 × 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

MA4 × 4
MB2 × 4 3 × 23mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

MB9 × 1 ゴムパイプ
Rubber tubing
Gummrohr
Tube caoutchouc

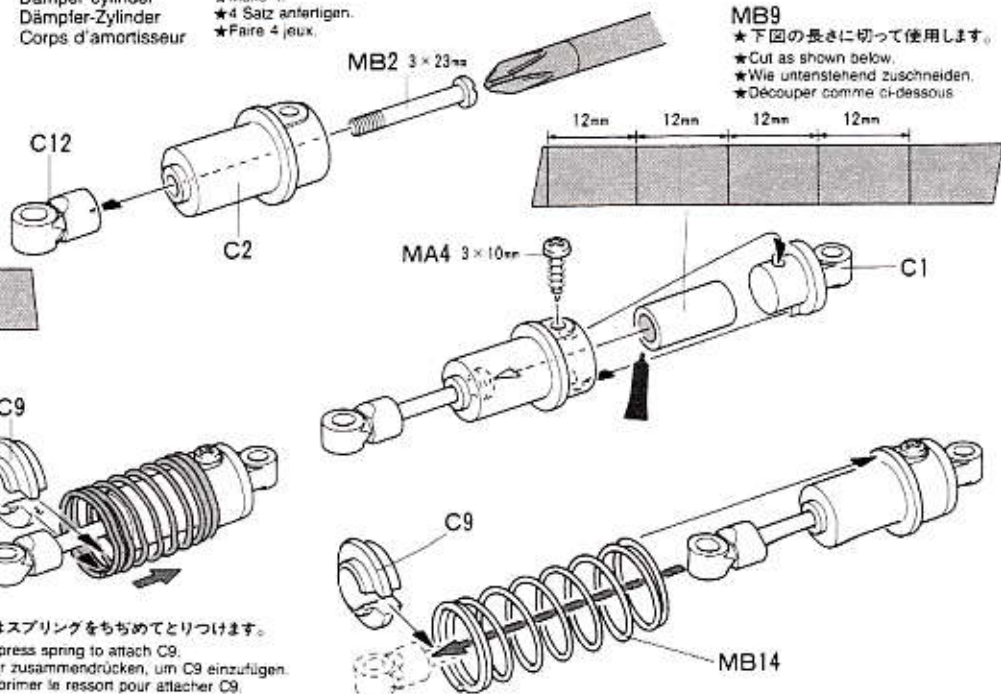
MB14 × 4 コイルスプリング
Coil spring
Spiralfeder
Ressort hélicoïdal

21 (ダンパーのくみ込)

Damper cylinder Dämpfer-Zylinder Corps d'amortisseur

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.

MB9
★下図の長さに切って使用します。
★Cut as shown below.
★Wie untenstehend zuschneiden.
★Découper comme ci-dessous



★C9はスプリングをちぢめてとりつけます。
★Compress spring to attach C9.
★Feder zusammendrücken, um C9 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher C9.

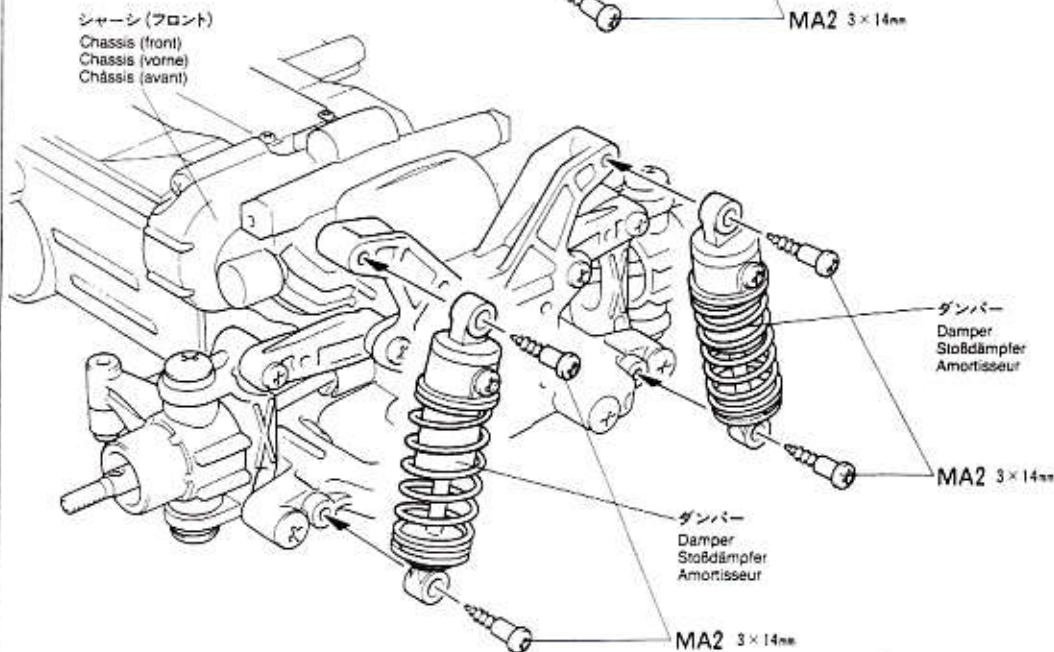
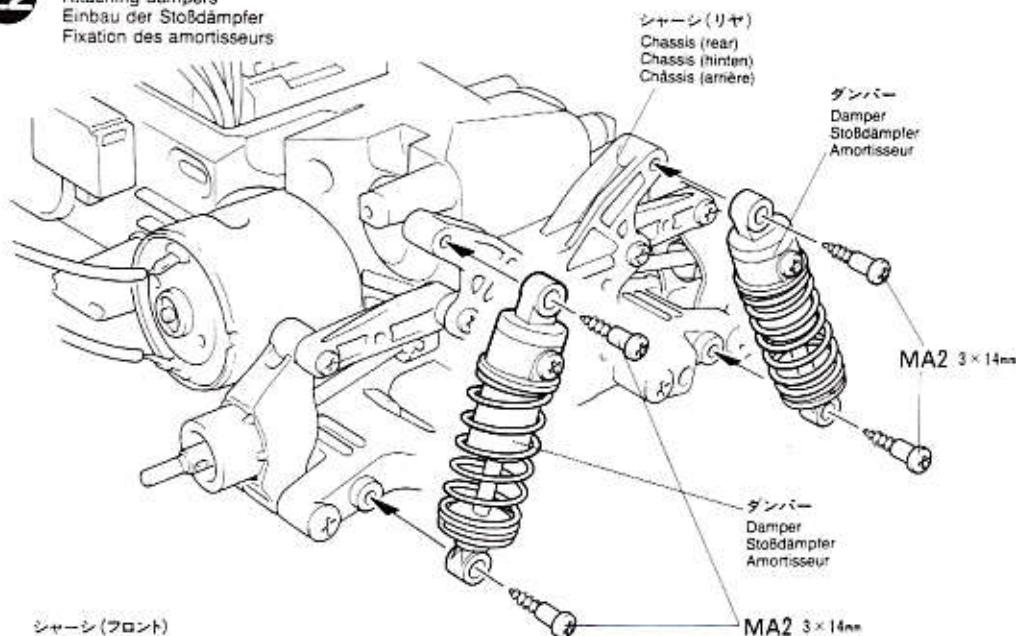
22 (ダンパーのとりつけ)

Attaching dampers Einbau der Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs

3 × 14mm 段付ビス
Step screw
Paßschraube
Vis décolléte

22 (ダンパーのとりつけ)

Attaching dampers Einbau der Stoßdämpfer Fixation des amortisseurs



《溶剤、ネジ止め剤についての注意》
樹脂製パーツはプラスチックモデル用塗料の溶剤でも侵される場合があります。溶剤を大量に使って洗ったり、つけたり絶対にしないで下さい。またネジロック剤はこのキットには使いません。

CAUTION ON THINNER AND LIQUID THREAD LOCK

All thinners attack plastic, even plastic model paints and thinners. Never dip parts into thinners or paint, nor wash them with thinners. This kit does not require liquid thread lock for construction.

VORSICHT MIT VERDÜNNERN UND FLÜSSIGEN SCHRAUBENSICHERUNGEN

Alle Verdünnern greifen Plastik an, selbst Plastikfarben und deren Verdünnern. Niemals Teile in Verdünnern oder Farbe tauchen. Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

PRECAUTIONS POUR LES SOLVANTS ET LES PRODUITS FRENE-FILET

Tous les solvants attaquent le plastique. Même les peintures et les diluants pour maquettes plastique. Ne jamais tremper les pièces dans du diluant ou de la peinture, ne jamais les nettoyer avec du diluant. Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de produit freine-filet pour son montage.

タミヤニュースを読む

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

23

〈バンパーのとりつけ〉

Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs



MA4 x 12

3 x 10mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



MB7 x 4

スナップピン(小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

〈トリムの調整〉

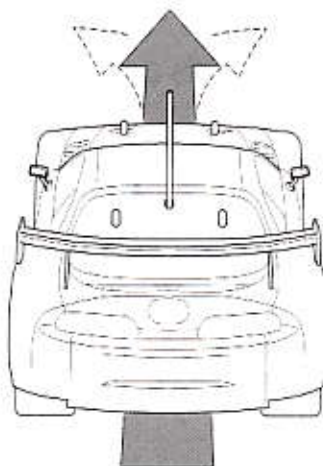
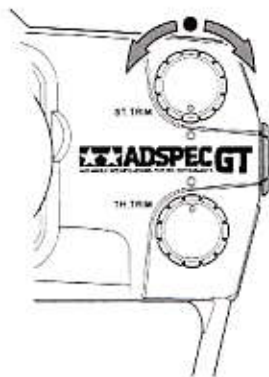
Trim adjustment
Einstellung der Trimmhebel
Réglage de trim

★ステアリングトリムは車がまっすぐに走るようにするための微調整用です。車が曲がる方向の逆にトリムを動かして調整します。

★Adjust trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.

★Trimmen Sie es so, daß das Modell exakt geradeaus fährt und der Sender auf neutral steht.

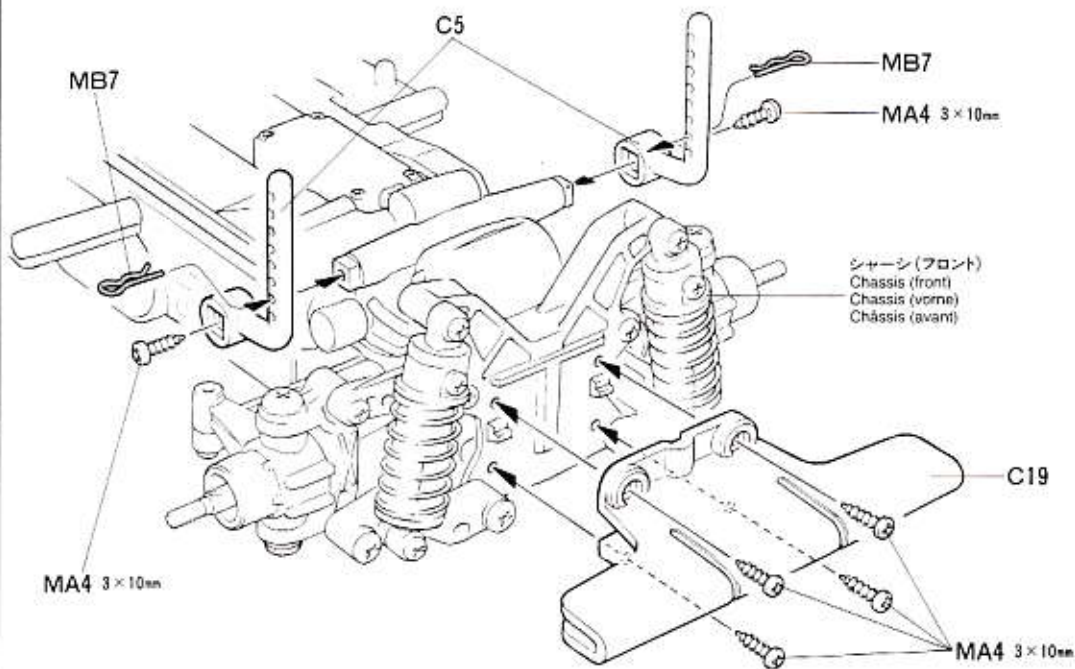
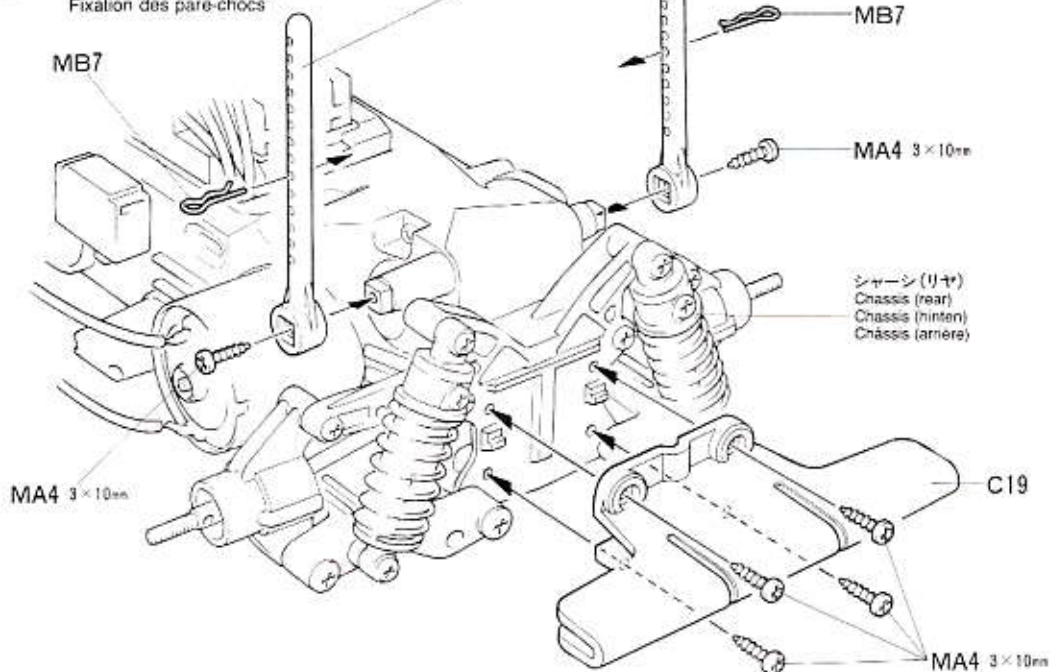
★Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.



23

〈バンパーのとりつけ〉

Attaching bumpers
Anbringung der Stoßfänger
Fixation des pare-chocs

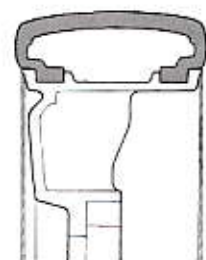
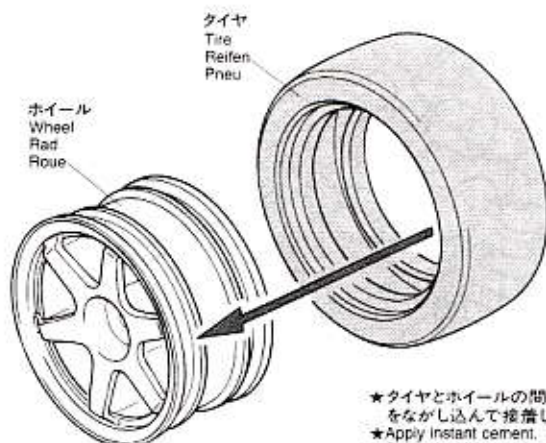


24

〈ホイールのくみため〉

Wheel assembly
Rad-Zusammenbau
Assemblage des roues

★4個作ります。
★Make 4.
★4 Satz anfertigen.
★Faire 4 jeux.






★タイヤをホイールの
みぞにはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Fel-
gen eindrücken.
★insérer dans les
rainures.

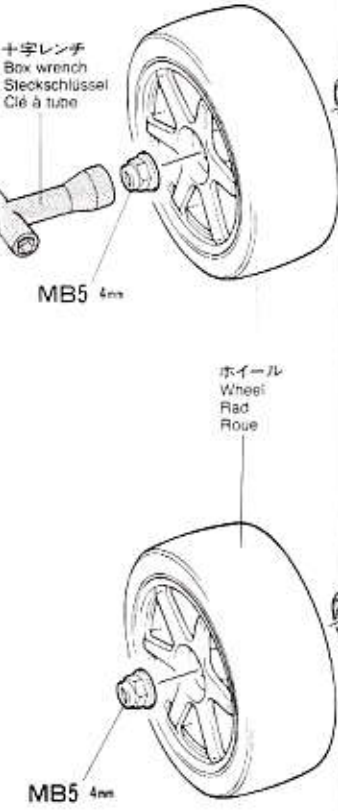


★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤
をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide
(cyanoacrylate).

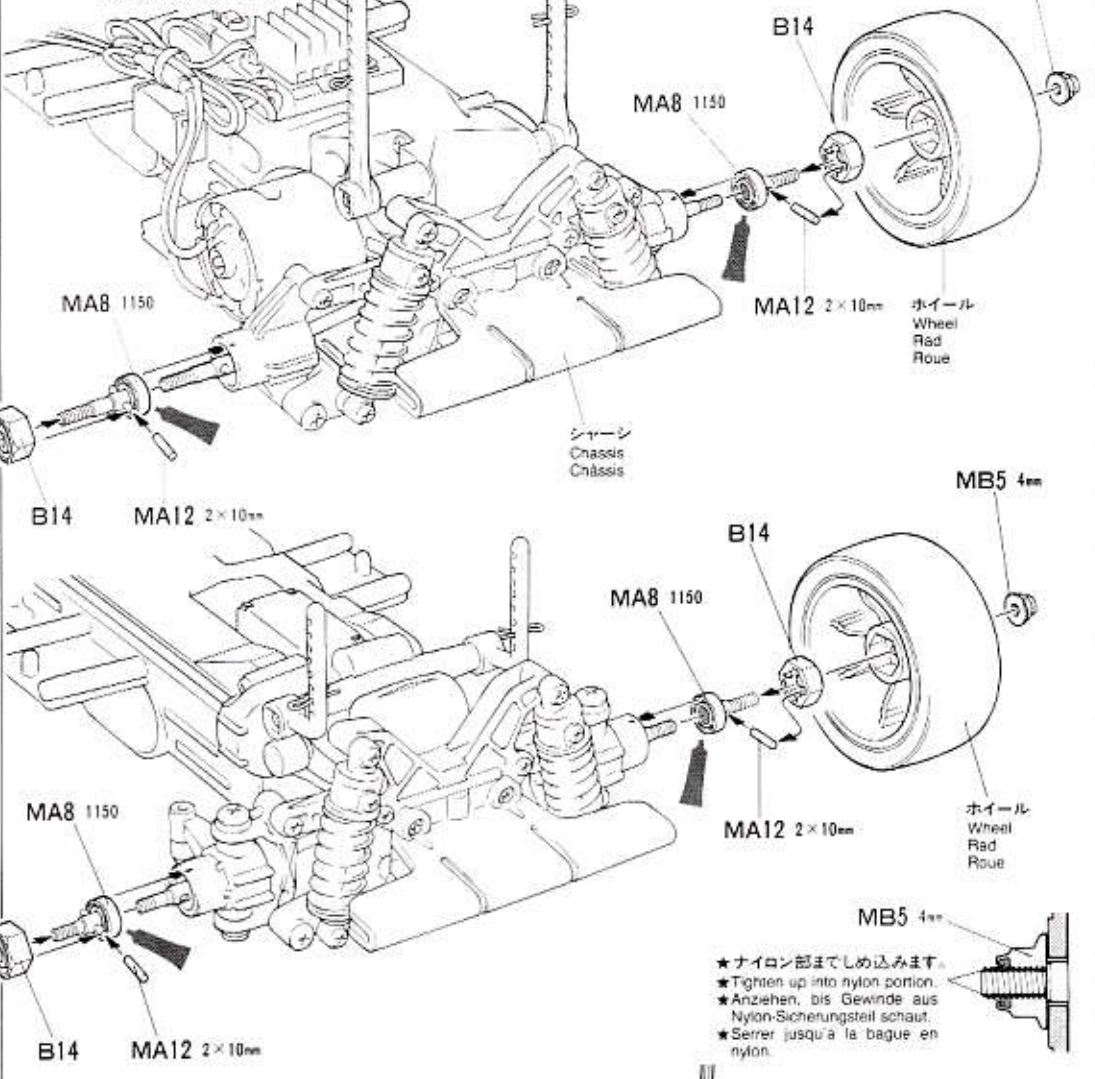
TAMIYA
Ca
CEMENT タミヤ瞬間接着剤
（ゴムタイヤ用）
●F1カーのゴムタイヤ用に開発された瞬間接着剤
です。コーキング中などのタイヤの成形に耐え
る強力な接着力はもちろん、粘度が低いため組立
時に接着剤が固まらずに走りやすいのも特徴で
す。5ヶアルミチューブ入りで、約20本のタイヤを
接着することができます。マイクロノズル2本付き。

25 (ホイールのとりつけ)
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues



-  **MA8** ×4
1150プラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
-  **MA12** ×4
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
-  **MB5** ×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylonstop à flasque

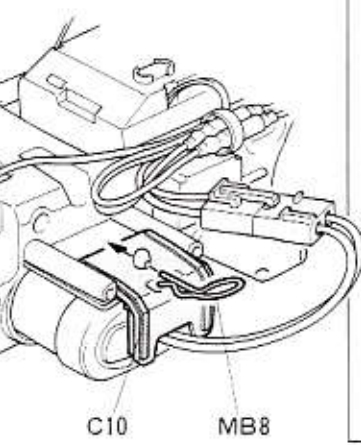


25 (ホイールのとりつけ)
Attaching wheels
Einbau der Räder
Fixation des roues

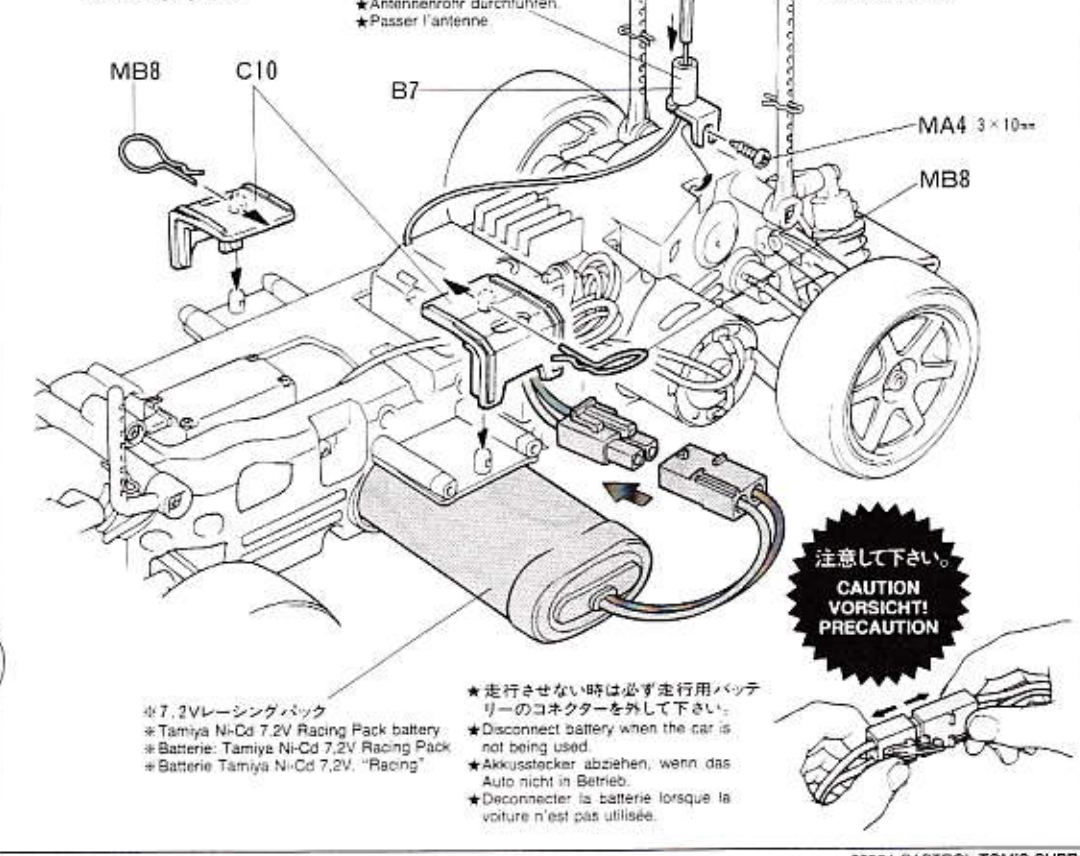


26 (走行用バッテリーの搭載)
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion

-  **MA4** ×1
3×10mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **MB8** ×2
スナップピン (大)
Snap pin (large)
Federstift (groß)
Epingle métallique (grande)

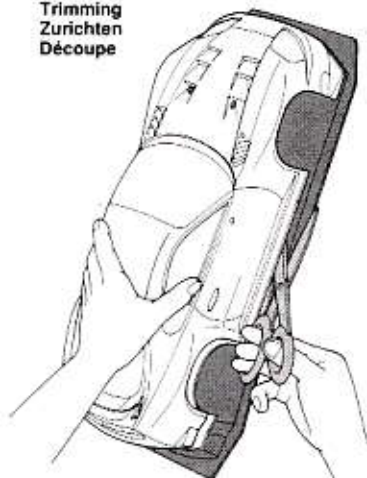


26 (走行用バッテリーの搭載)
Running battery
Fahrakku
Pack de propulsion



C**27~31**袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

〈ボディの切り取り〉

Trimming
Zurichten
Découpe

- ★ハサミやカッターナイフで切りとります。
- ★Cut off using scissors or a modeling knife.
- ★Mit Messer oder Schere abschneiden
- ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

〈塗装する前に〉

- ★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かして下さい。

**PREPARING BODY FOR PAINTING**

- ★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

- ★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

PREPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

- ★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

●のマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料、リヤスポイラーなどにはプラスチック用塗料をお使い下さい。

★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts using plastic paints.

★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

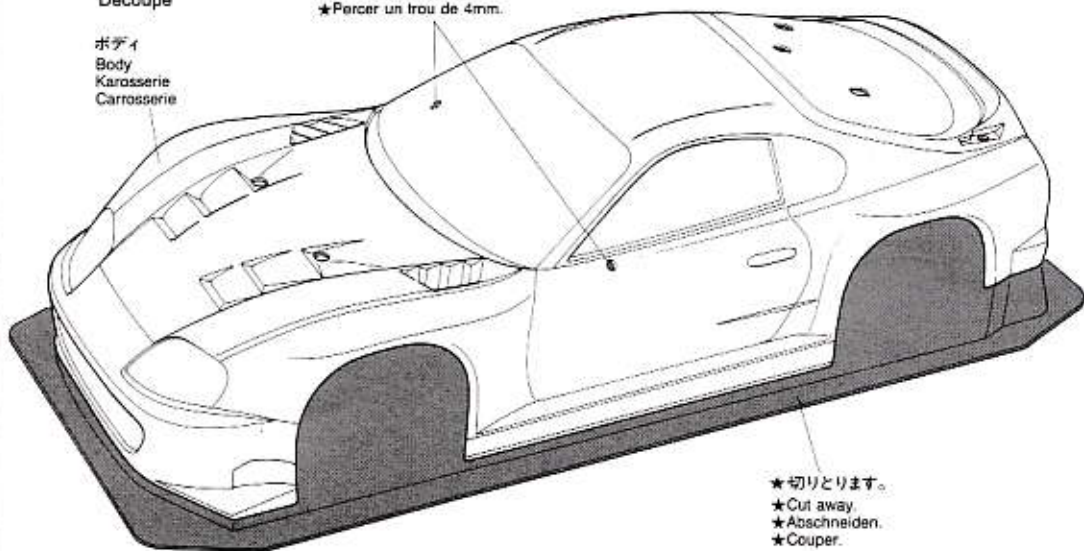
★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

27

〈ボディの切り取り〉

Trimming
Zurichten
Découpe

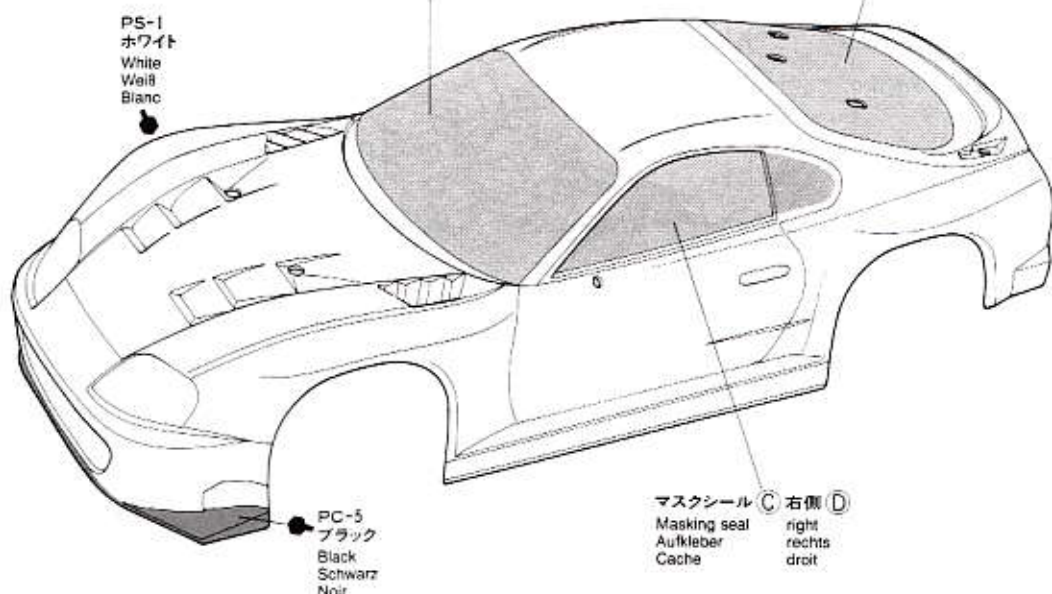
- ★4mm穴をあけます。
- ★Make 4mm hole.
- ★4mm Loch machen.
- ★Perçer un trou de 4mm.

ボディ
Body
Karosserie
Carrosserie

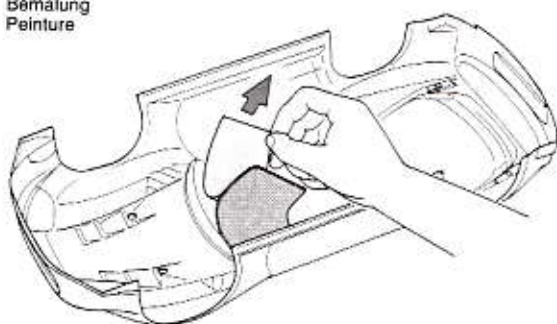
- ★切りとります。
- ★Cut away.
- ★Abschneiden.
- ★Couper.

28

〈ボディの塗装〉

Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserieマスクシール B
Masking seal
Aufkleber
Cacheマスクシール A
Masking seal
Aufkleber
CachePS-1
ホワイト
White
Weiß
BlancPC-5
ブラック
Black
Schwarz
Noirマスクシール C 右側 D
Masking seal
Aufkleber
Cache
right
rechts
droit

〈塗装方法〉

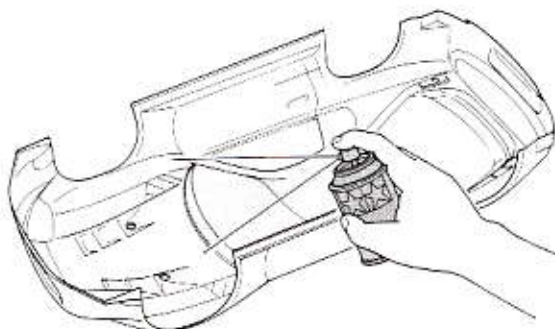
Painting
Bemalung
Peinture**1**

- ① ウィンドウ部分に内側からマスクシールでマスクします。Mask off window areas from inside using masking seals included in kit. Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben. Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

2

ポリカーボネート塗料で塗装し、乾いたらマスクシールをはがします。

Paint from inside using polycarbonate paints. After paint has cured, remove masking seals. Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen. Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Après séchage, enlever les caches.



29 <マーキング> Markings Beschriftung Décoration

<マークのはりかた>

- ①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いて下さい。番号のついたマークは切りとってしまつとまちがえやすいのではる頃に切りとって下さい。
- ②裏紙の端の部分の部分を少し切りとり指定された場所にはりあわせて下さい。裏紙をつけたまま位置をあわせて下さい。
- ③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意しながらはってゆきます。裏紙を一度に全部はがしてはることは、しわがでたり気泡が残ったりする原因となります。

STICKERS

- ① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.
 - ② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.
 - ③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.
- If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

STICKER

- ① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.
 - ② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.
 - ③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.
- Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

MOTIFS ADHESIFS

- ① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.
- ② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.
- ③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本誌もめざますデカールにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

GRUB DRIVER 1.5mm 穴押しドライバー1.5mm



ITEM T4029

PRECISION CALIPER 精密ノブス



ITEM T4030

4mm E-RING TOOL 4mm Eリングワッシャー



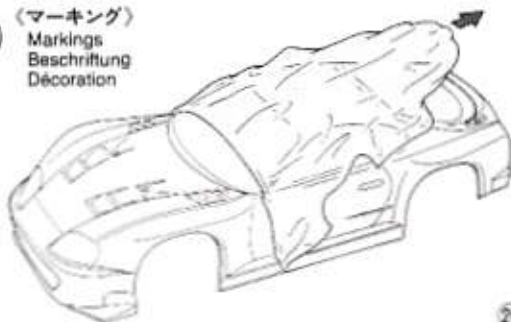
ITEM T4032

NEEDLE NOSE W/CUTTER ピンセット/ペンチ

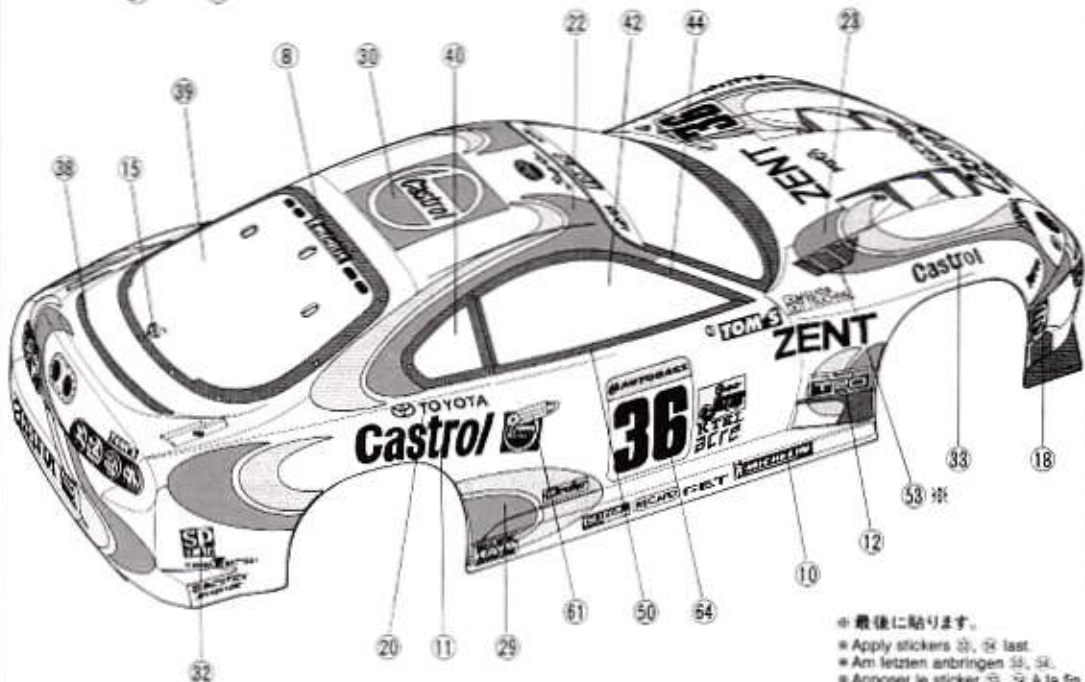
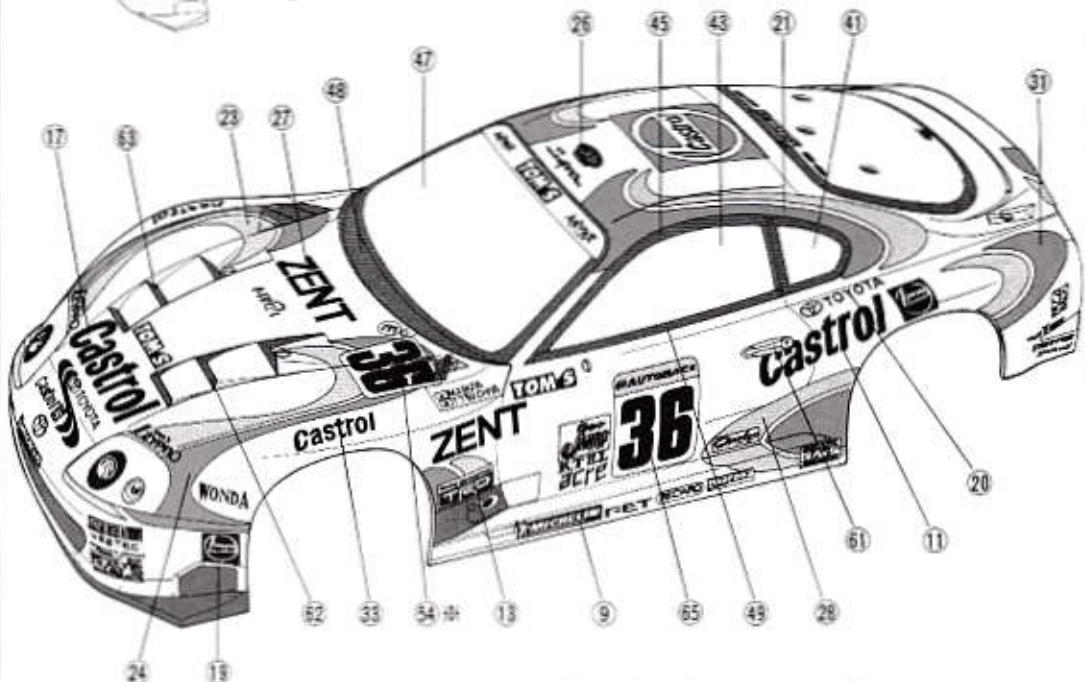


ITEM T4034

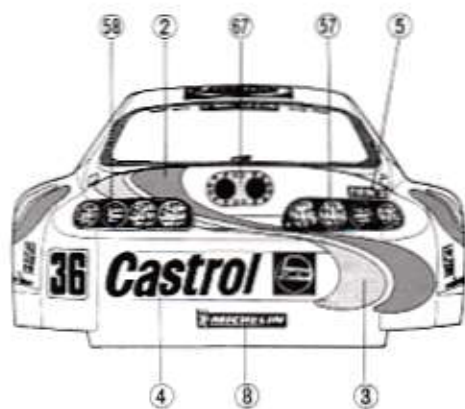
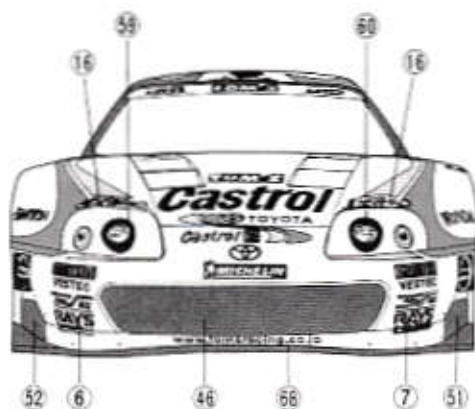
29 <マーキング> Markings Beschriftung Décoration



- ★マークはボディの保護フィルムをはがしてからはります。
- ★Remove protective coating prior to adding stickers.
- ★Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen des Stickers.
- ★Enlever le film protecteur avant d'aposer des stickers.



- ※最後に貼ります。
- ※ Apply stickers 58, 59 last.
- ※ Am letzten anbringen 58, 59.
- ※ Apposer le sticker 58, 59 à la fin.



30 《ボディパーツの取り付け》
Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoires

MB6 3mm Oリング (黒)
O-ring (black)
O-Ring (schwarz)
Joint tonique (noir)

MB7 ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

31 《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

MB7 ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

30 《ボディパーツの取り付け》
Attaching body parts
Karosserieteile-Einbau
Fixation des accessoires

TS-26 ビューアホワイト
Pure white
Glanz Weiß
Blanc pur

H2

TS-26 ビューアホワイト
Pure white
Glanz Weiß
Blanc pur

MB7 ×4 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Épingle métallique (petite)

H1

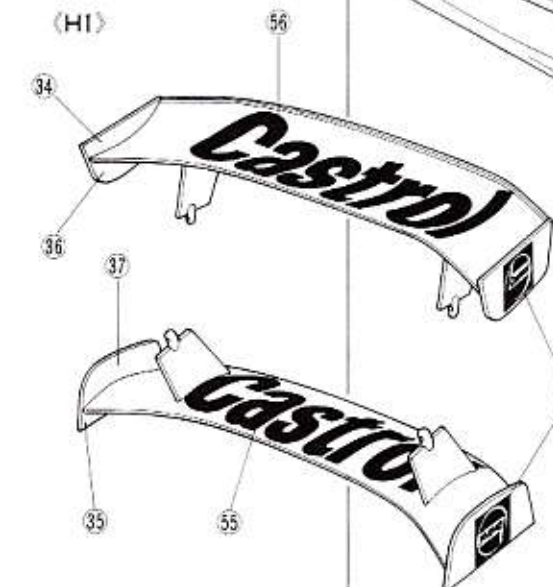
TS-26 ビューアホワイト
Pure white
Glanz Weiß
Blanc pur

TS-6 マットブラック
Matt black
Matt Schwarz
Noir mat

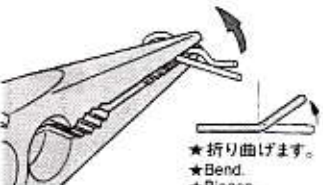
31 《ボディの取り付け》
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出た
ボディマウントは好
みに応じて切り取り
ます。

★アンテナパイプを通します。
★Pass antenna
★Antennenrohr durchführen
★Passer l'antenne.



《MB7 (スナップピン小) の折り曲げ》
Modifying snap pins
Abänderung des Federstiftes
Modification de l'épingle métallique



走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外して下さい。走行用バッテリーをつないだままですと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。

DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR

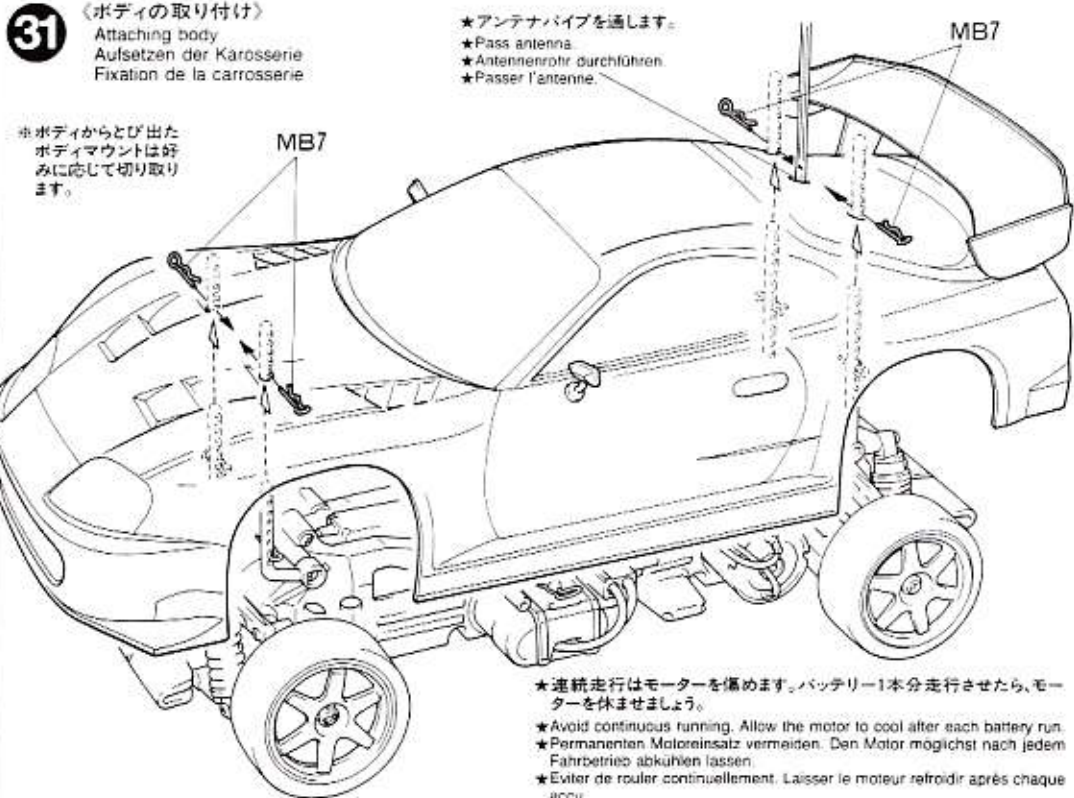
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB

Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluß zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

DISCONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE

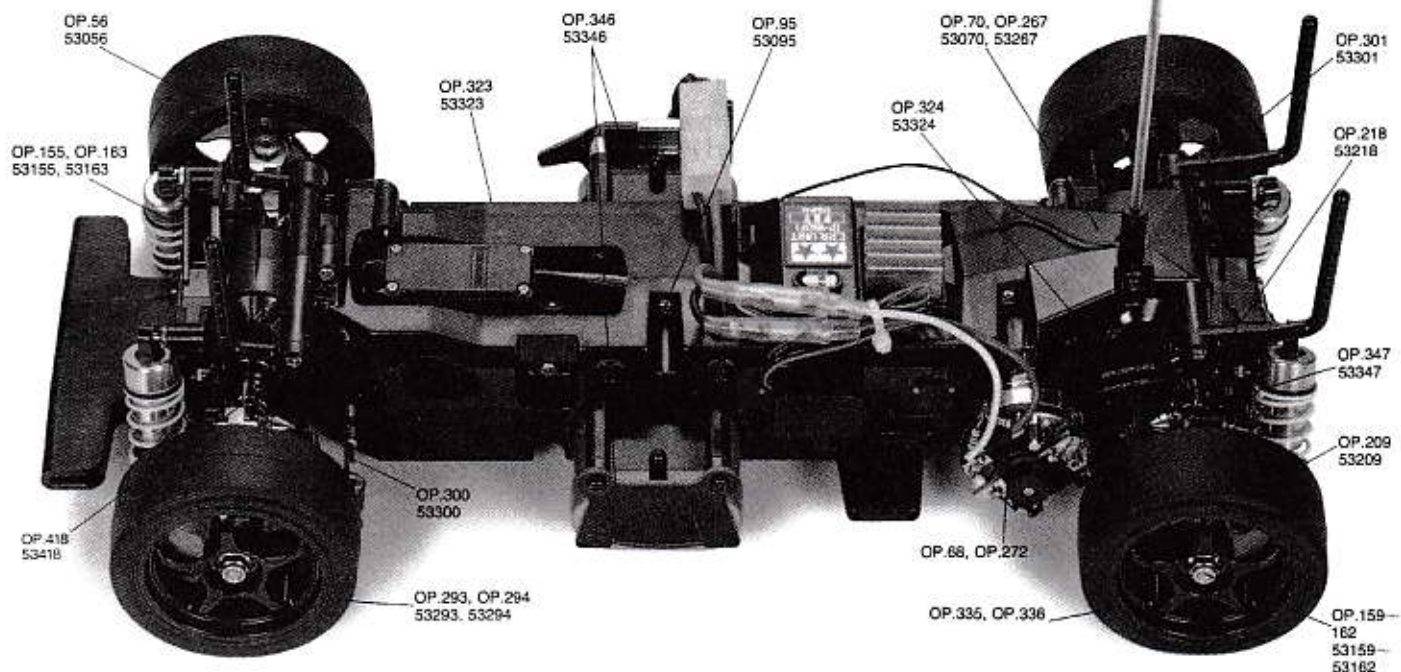
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
★Permanent Motorinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

CASTROL TOM'S SUPRA 2000

SPARE PARTS & ACCESSORIES PLUS TUNE UP ITEMS



《スペアパーツ》 R/C Spare Parts

- No 171 耐熱両面テープセット
- 50171 Heat Resistant Double Sided Tape
- No 197 スナップピンセット
- 50197 Snap Pin Set
- No 355 18T, 19T AV ピニオンセット
- 50355 18T, 19T AV Pinion Gear Set
- No 356 20T, 21T AV ピニオンセット
- 50356 20T, 21T AV Pinion Gears
- No 357 22T, 23T AV ピニオンセット
- 50357 22T, 23T AV Pinion Gears
- No 419 レーシングラジアルタイヤセット
- 50419 Racing Radial Tires (1 Pair)
- No 454 レーシングスリックタイヤセット
- 50454 Racing Slick Tires (1 Pair)
- No 594 2×10mm ステンレスシャフト
- 50594 2x10mm Shaft (10 pcs.)
- No 602 デフベベルギヤセット
- 50602 Differential Bevel Gear Set
- No 650 四駆 ツーリングカードライブシャフトセット
- 50650 4WD Touring Car Drive Shaft Set
- No 810 レーシングセミスリックタイヤ
- 50810 Racing Semi-Slick Tires (1 Pair)
- No 738 TL 01-G 部品 (ギヤ)
- 50738 TL01 G Parts (Gear)
- No 746 C. V. A. ダンパースーパーミニ
- 50746 C.V.A. Super Mini Shock Unit Set
- No 855 TL 01-E 部品
- 50855 TL01 E Parts

《オプションパーツ》 Hop-Up Options

- OP 56 ピンタイプ六角ハブセット
- 53056 Pin Type Wheel Adapter
- OP 68 RS-540 スポーツチューンモーター
- 53068 RS-540 Sport-Tuned Motor
- OP 70 マンタレイボールデフセット
- 53070 Manta Ray Ball Diff Set
- OP 95 3×10mm チタンタッピングビス
- 53095 3x10 Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
- OP 155 ローフリクションアルミダンパーセット
- 53155 Low Friction Aluminum Damper
- OP 159~162 4mm アルミカラーフランジロックナット
- 53159-53162 4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts
- OP 163 オンロード仕様スプリングセット
- 53163 On-Road Tuned Spring Set
- OP 209 ツーリング、ラリーカー用タイヤモールドインナー
- 53209 Shaped Tire Insert (1 Pair)
- OP 218 1/10 ツーリングカー強化ジョイントカップ
- 53218 1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff)
- OP 267 TA 03 ボールデフセット
- 53267 TA03 Ball Differential
- OP 272 ダイナランレーシングストックモーター
- 53272 Dyna-Run Racing Stock Motor
- OP 293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ A
- 53293 Reinforced Slicks Type-A
- OP 294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプ B
- 53294 Reinforced Slicks Type-B
- OP 300 TL 01 ターンバックルタイロッドセット
- 53300 TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set (2 pcs.)

- OP 301 TL 01 ステンレスシャフトセット
- 53301 TL01 Stainless Steel Suspension Shaft
- OP 322 TL 01 カーボン中空ギヤシャフト
- 53322 TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
- OP 323 TL 01 カーボンプロペラシャフト
- 53323 TL01 Carbon Propeller Shaft
- OP 324 TL 01 スタビライザーセット (F・R 共用)
- 53324 TL01 Stabilizer Set
- OP 331 TL 01 軽量シャーシセット
- 53331 TL01 Light Chassis Set
- OP 335 1ピーススポーク強化ホイール (カーボン入)
- 53335 Reinforced One-Piece Spoke Wheels (1 Pair)
- OP 336 1ピースメッシュ強化ホイール
- 53336 Reinforced One-Piece Mesh Wheels (1 Pair)
- OP 338 RC タイヤ接着アダプター
- 53338 RC Tire Cementing Helper
- OP 339 瞬間接着剤 (ゴムタイヤ用)
- 53339 Tamiya CA Cement (For Rubber Tires)
- OP 342 TL 01 スピードチューンギヤ
- 53342 TL01 Speed-Tuned Gear Set
- OP 345 TL 01/M03 トーインリヤアップライト
- 53345 (TL01, M03) Toe-In Rear Upright
- OP 346 TL 01/M03 クイックバッテリーホルダー
- 53346 (TL01, M03) Quick Release Battery Holder
- OP 347 3mm スプリングイモネジ
- 53347 3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
- OP 351 アルミグラスメッシュテープ
- 53351 Aluminum Reinforced Tape
- OP 418 TL 01 ユニバーサルシャフトセット
- 53418 TL-01 Universal Shaft Set

《OP.292 TL01フルベアリングセット》

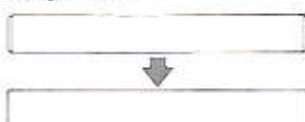
53292 TL01 Ball Bearing Set



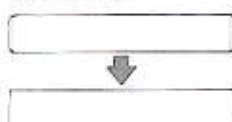
MA8 1150

1150ラバーシールベアリング
Sealed ball bearing

MA9 5×40mm

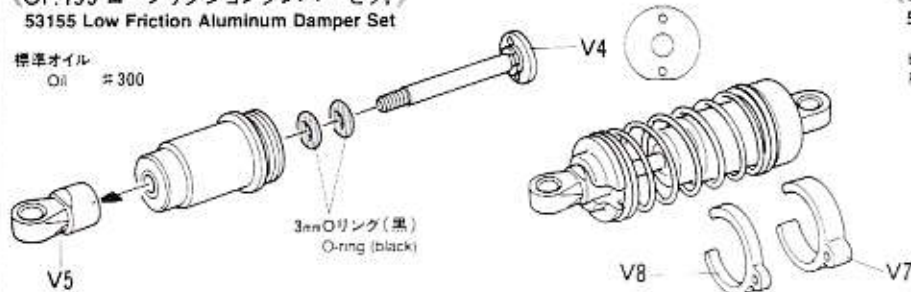
5×40mmパイプ
Tube

MA10 5×30mm

5×30mmパイプ
Tube

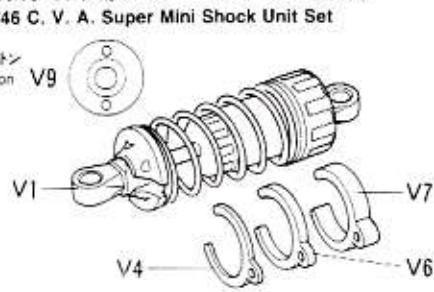
《OP.155 ローフリクションダンパーセット》

53155 Low Friction Aluminum Damper Set

標準オイル
Oil # 3003mm Oリング (黒)
O-ring (black)

《SP.746 C.V.A. ダンパースーパーミニセット》

50746 C. V. A. Super Mini Shock Unit Set

ピストン
Piston V9

CASTROL TOM'S SUPRA 2000

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt, etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

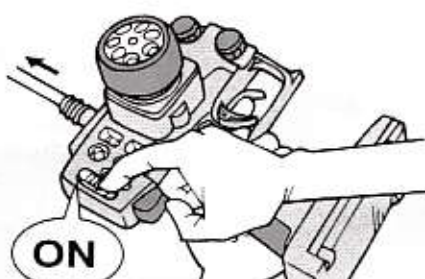
Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

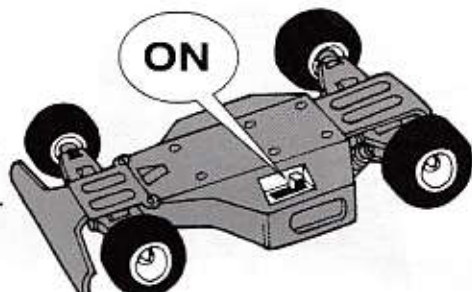
PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》★この走らせかたの順番はかならず守って下さい。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



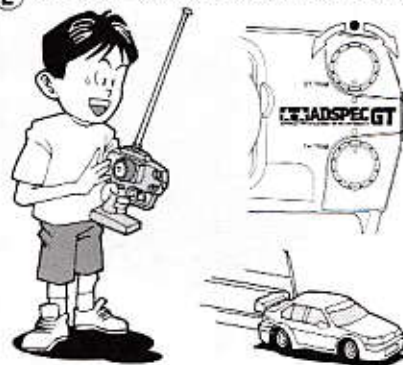
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



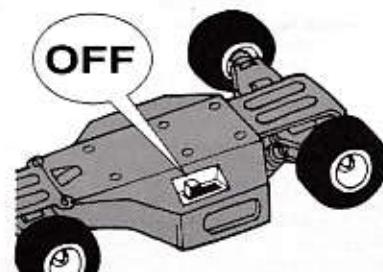
② 次にRCカー側のスイッチをONして下さい。



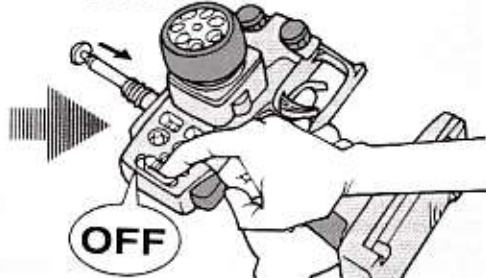
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



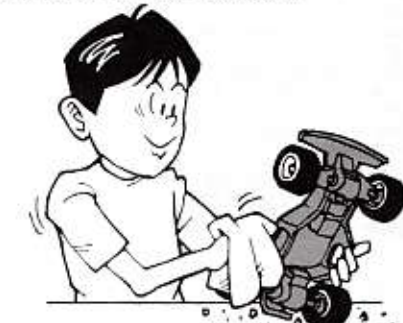
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節して下さい。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



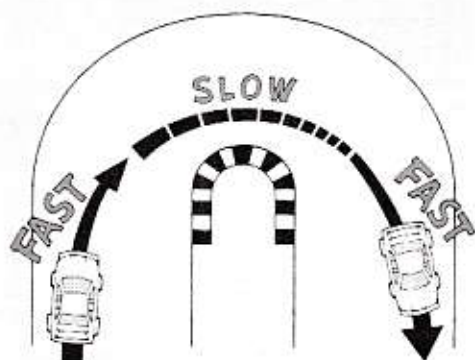
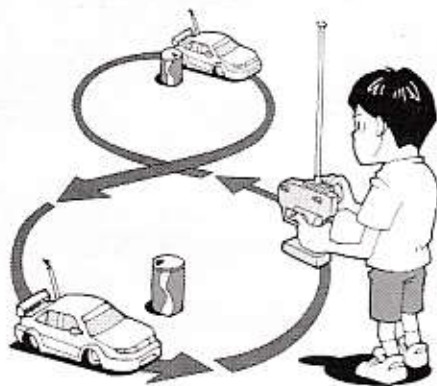
⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスを注しておきましょう。



⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

●空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。

- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen Ber-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

●コーナーリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしよう。

- Decelerate when entering a curve and pick up speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

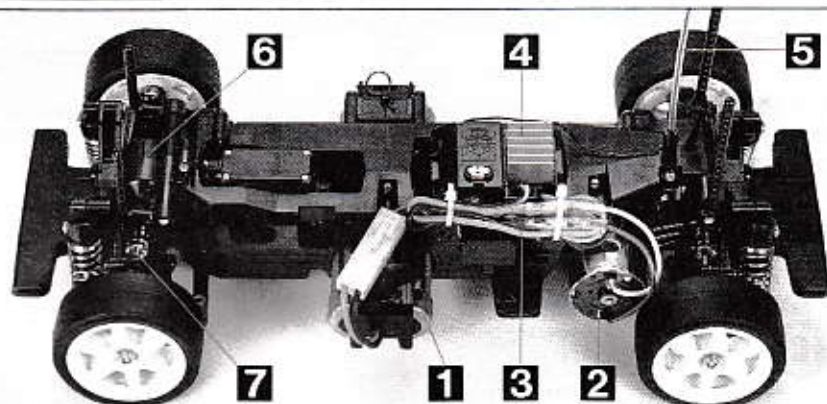
トラブルチェック TROUBLE SHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行って下さい。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の PROBLEM 異常 PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarré pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé	走行用バッテリーを充電して下さい。 Install charged battery Voll aufgeladene Batterien einlegen Recharger la batterie Ni-Cd	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音が生じたり、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換して下さい。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼して下さい。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé	アンプのメーカーにお問い合わせ下さい。 Ask for repair to the manufacturer. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのびさせて下さい。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電して下さい。送信機の電池は新品のものと交換して下さい。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直して下さい。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen Réassembler correctement en vous référant au manuel d'instructions	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけて下さい。 Apply grease Fetten Grasser.	7
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、すこし時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ.....×1
 Body 182521
 Karosserie
 Carrosserie

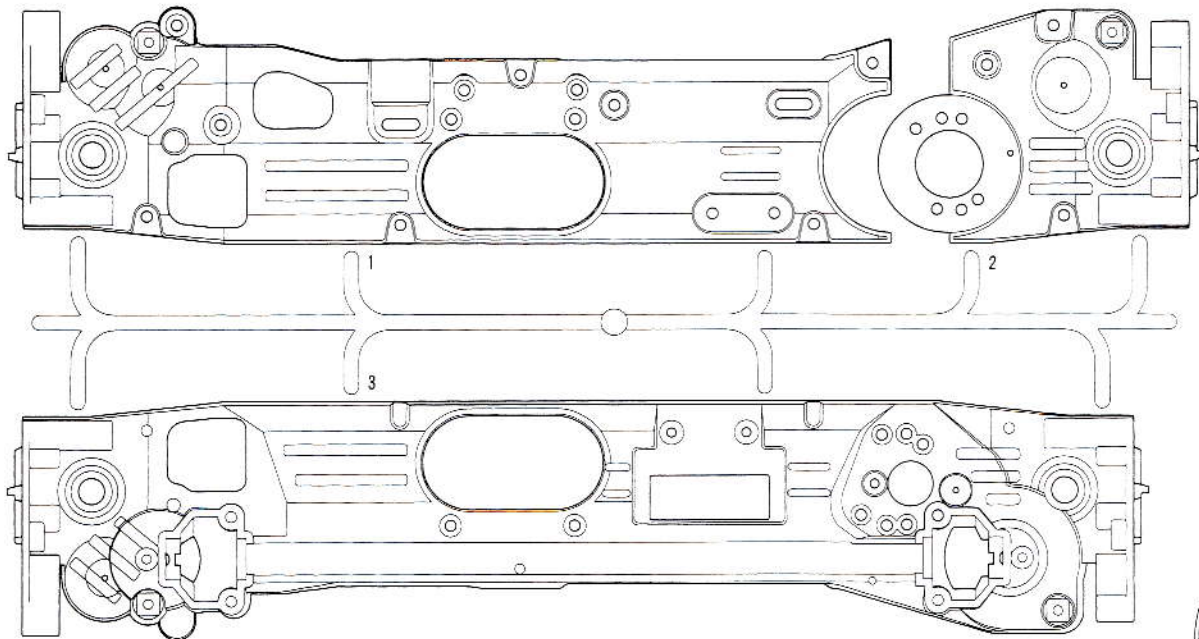
タイヤ.....×4
 Tire 50454
 Reifen
 Pneu

ステッカー a, b.....×1
 Sticker a, b 9495349

アンテナパイプ.....×1
 Antenna pipe 6095003
 Antennendraht
 Gaine d'antenne

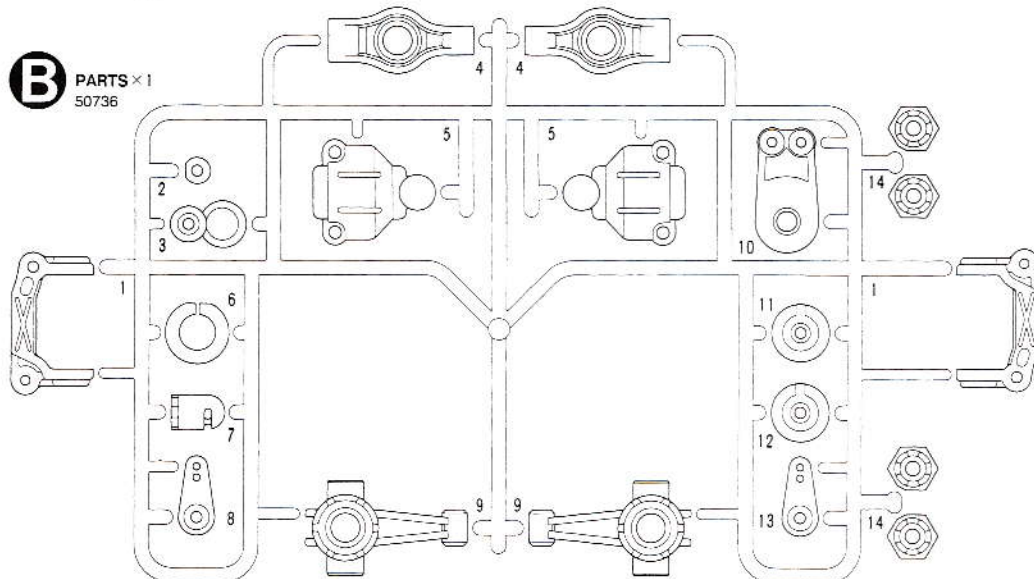
マスクシール.....×1
 Masking seal 9495349
 Aufkleber
 Cache

A PARTS×1 50735

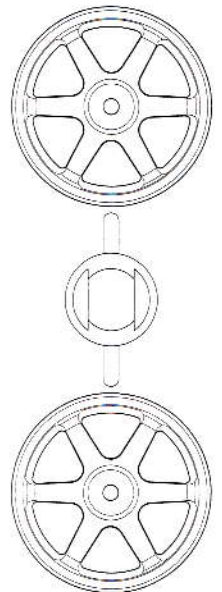


不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisé.

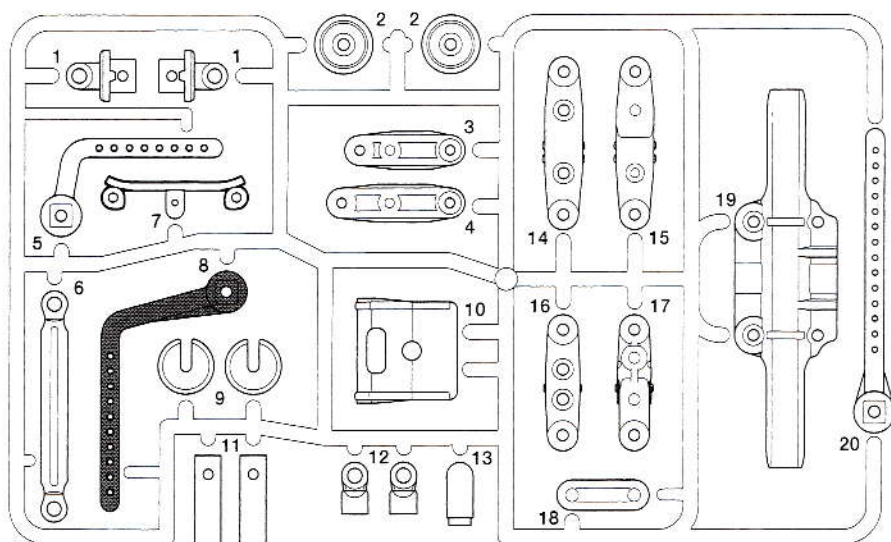
B PARTS×1 50736



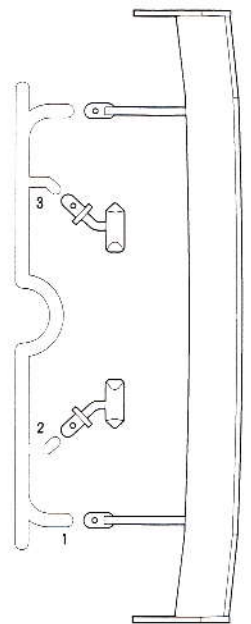
ホイール×2
 Wheel
 Rad
 Roue
 0444121



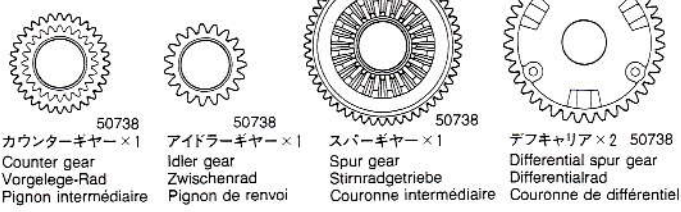
C PARTS×2 50737



H PARTS×1 0005788



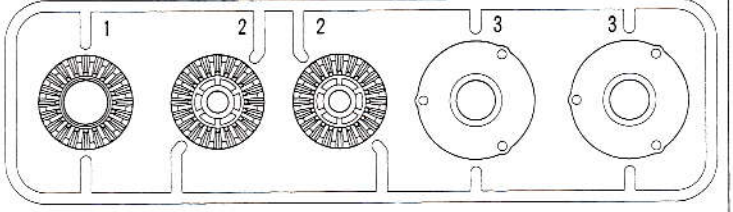
PARTS



50738 カウンターギヤー×1 Counter gear Vorgelege-Rad Pignon intermédiaire
 50738 アイドラーギヤー×1 Idler gear Zwischenrad Pignon de renvoi
 50738 スパーギヤー×1 Spur gear Stirnradgetriebe Couronne intermédiaire
 50738 デフキヤリア×2 Differential spur gear Differentialrad Couronne de différentiel



PARTS×1
50738

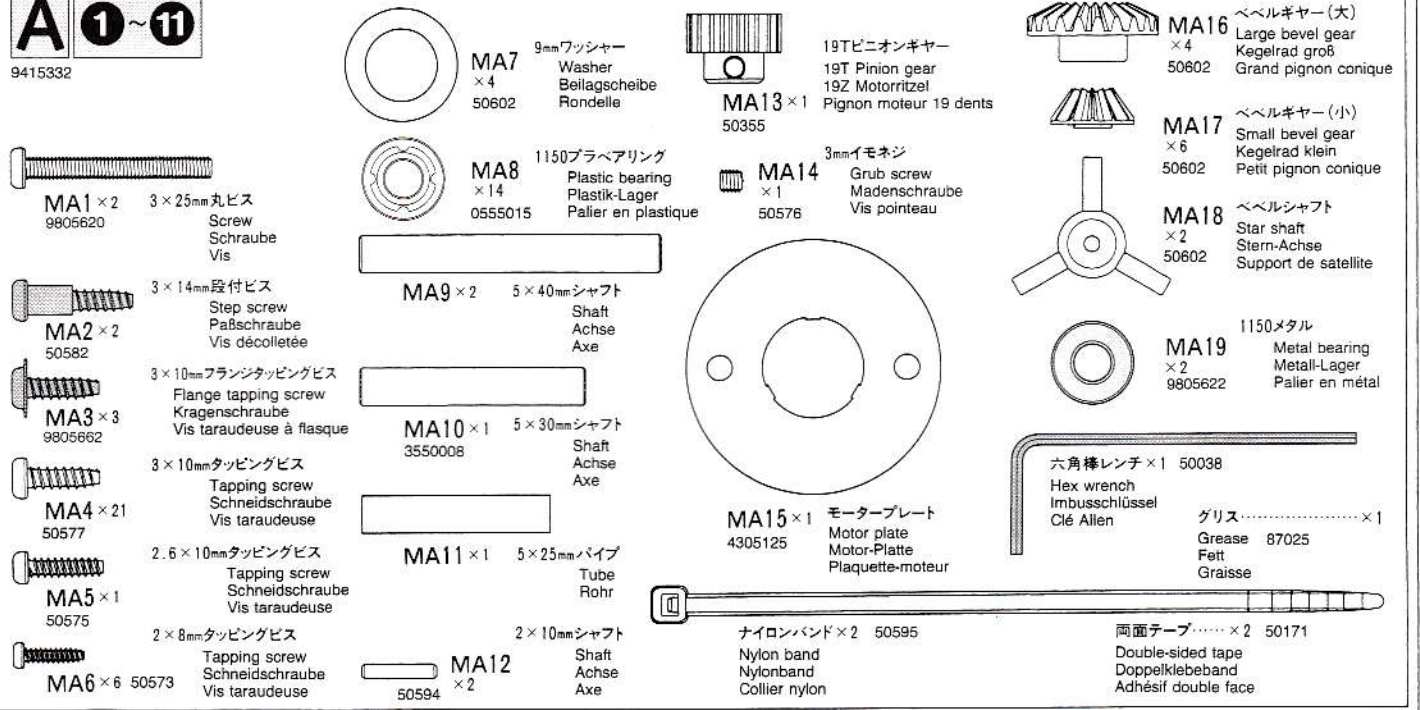


★金具部品は少し多目に入っています。予備として使って下さい。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Ersatzschrauben und -muttern liegen bei.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

金具小箱
 METAL PARTS BOX
 METALL TEILE-SCHACHTEL
 BOITE DE PIÉCES METALLIQUES

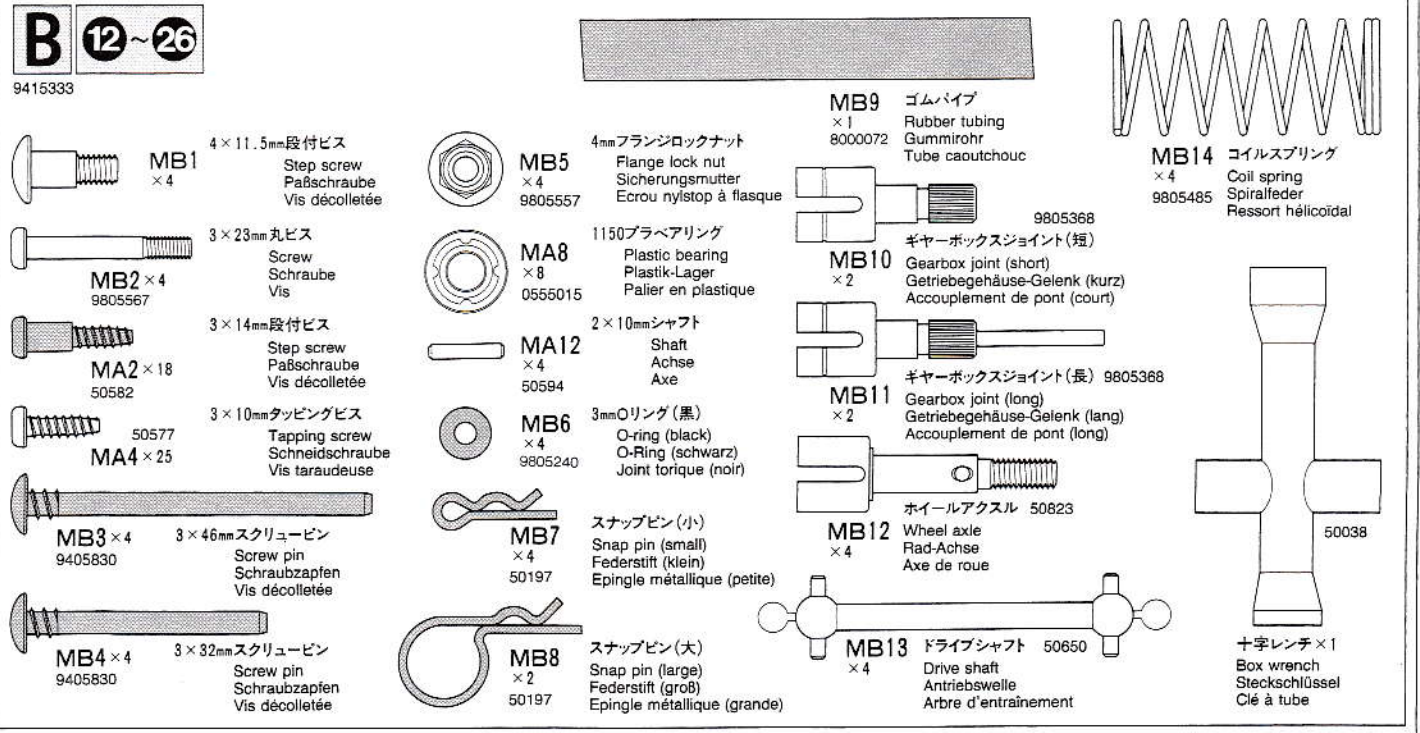
モーター.....×1 Motor 7435044 Moteur
 メインシャフト.....×1 Propeller shaft 3555120 Antriebswelle Arbre de transmission

A ①~⑪
 9415332



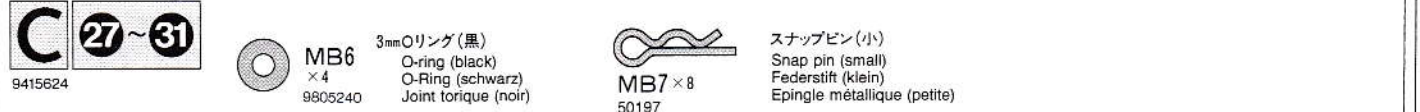
MA1×2 3×25mm丸ビス Screw Schraube Vis 9805620
 MA2×2 3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée 50582
 MA3×3 3×10mmフランジタッピングビス Flange tapping screw Kragenschraube Vis taraudeuse à flasque 9805662
 MA4×21 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse 50577
 MA5×1 2.6×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse 50575
 MA6×6 2×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse 50573
 MA7×4 9mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle 50602
 MA8×14 1150ブラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique 0555015
 MA9×2 5×40mmシャフト Shaft Achse Axe
 MA10×1 5×30mmシャフト Shaft Achse Axe 3550008
 MA11×1 5×25mmパイプ Tube Rohr
 MA12×2 2×10mmシャフト Shaft Achse Axe 50594
 MA13×1 19Tピニオンギヤー 19T Pinion gear 19Z Motorrizel Pignon moteur 19 dents 50355
 MA14×1 3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau 50576
 MA15×1 モータープレート Motor plate Motor-Platte Plaquette-moteur 4305125
 MA16×4 ベベルギヤー(大) Large bevel gear Kegelrad groß Grand pignon conique 50602
 MA17×6 ベベルギヤー(小) Small bevel gear Kegelrad klein Petit pignon conique 50602
 MA18×2 ベベルシャフト Star shaft Stern-Achse Support de satellite 50602
 MA19×2 1150メタル Metal bearing Metall-Lager Palier en métal 9805622
 ナイロンバンド×2 Nylon band Nylonband Collier nylon 50595
 両面テープ.....×2 Double-sided tape Doppelklebeband Adhésif double face 50171
 六角棒レンチ×1 Hex wrench Imbusschlüssel Clé Allen 50038
 グリス.....×1 Grease 87025 Fett Graisse

B ⑫~⑳
 9415333



MB1×4 4×11.5mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée
 MB2×4 3×23mm丸ビス Screw Schraube Vis 9805567
 MA2×18 3×14mm段付ビス Step screw Paßschraube Vis décollétée 50582
 MA4×25 3×10mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse 50577
 MB3×4 3×46mmスクリーピン Screw pin Schraubzapfen Vis décollétée 9405830
 MB4×4 3×32mmスクリーピン Screw pin Schraubzapfen Vis décollétée 9405830
 MB5×4 4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylonstop à flasque 9805557
 MA8×8 1150ブラベアリング Plastic bearing Plastik-Lager Palier en plastique 0555015
 MA12×4 2×10mmシャフト Shaft Achse Axe 50594
 MB6×4 3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir) 9805240
 MB7×4 スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite) 50197
 MB8×2 スナップピン(大) Snap pin (large) Federstift (groß) Epingle métallique (grande) 50197
 MB9×1 ゴムパイプ Rubber tubing Gummirohr Tube caoutchouc 8000072
 MB10×2 ギャーボックスジョイント(短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court) 9805368
 MB11×2 ギャーボックスジョイント(長) Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long) 9805368
 MB12×4 ホイールアクスル Wheel axle Rad-Achse Axe de roue 50823
 MB13×4 ドライブシャフト Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement 50650
 MB14×4 コイルスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal 9805485
 十字レンチ×1 Box wrench Steckschlüssel Clé à tube 50038

C ㉗~㉓
 9415624



MB6×4 3mmOリング(黒) O-ring (black) O-Ring (schwarz) Joint torique (noir) 9805240
 MB7×8 スナップピン(小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite) 50197

CASTROL TOM'S SUPRA 2000

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE PIECES DETACHEES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, Amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

1825211	Body	
50735	TL01 A Parts (Chassis) (A1-A3)	
50736	TL01 B Parts (Upright) (B1-B14)	
50737	TL01 C Parts (Sus. Arm) (C1-C20) (2 pcs.)	
50738	TL01 G Parts (Gear)	
G Parts (G1-G3)	x1 Spur Gear	x1
Diff. Spur Gear	x2 Counter Gear	x1
Idler Gear	x1	
0005788	H Parts (H1-H3)	
0444121 *1	Wheels (2 pcs.)	
50454	*1 Racing Slick Tires (2 pcs.)	
9415332	Metal Parts Bag A	
9415333	Metal Parts Bag B	
9415624	Metal Parts Bag C	
9805620	3x25mm Screw (MA1 x2)	
50582	3x14mm Step Screw (MA2 x5)	
9805662	3x10mm Flange Tapping Screw (MA3 x5)	
50577	3x10mm Tapping Screw (MA4 x10)	

50575	2.6x10mm Tapping Screw (MA5 x5)
50573	2x8mm Tapping Screw (MA6 x10)
50602	*1 Diff. Bevel Gear Set (MA7 x2, MA16 x2, MA17 x3, MA18 x1)
0555015	1150 Plastic Bearing (MA8 x10)
3550008	5x30mm Shaft (MA10)
50594	2x10mm Shaft (MA12 x10)
50355	*2 18T, 19T AV Pinion Gear Set (MA13...etc.)
50576	3mm Grub Screw (MA14 x10)
50038	Tool Set (Box Wrench, Hex Wrench, MA14 x4)
4305125	Motor Plate (MA15)
9805622	1150 Metal Bearing (MA19 x2)
9805567	3x23mm Screw (MB2 x10)
9405830 *1	Screw Pin Bag (MB3 & MB4, 2 pcs. each...etc.)
9805557	4mm Flange Lock Nut (MB5 x4)
9805240	3mm O-ring (Black) (MB6 x7...etc.)
50197	Snap Pin Set (MB7 x5, MB8 x10)
8000072	8x60mm Rubber Tubing (MB9)
9805368 *1	Gear Box Joint (MB10 & MB11, 1 pc. each)

50823	*1 TG10 Wheel Axle (MB12 x2)	
50650	*1 4WD Touring Car Drive Shaft Set (MB13 x2)	
9805485 *1	Coil Spring (MB14 x2)	
3555120	Center Shaft	
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape	
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10 pcs.)	
87025	Ceramic Grease	
9415335	Speed Controller Bag	
Instructions	x1 Resistor	x1
Speed Controller	x1 Speed Control Rod	x1
Switch Lubricant	x1 3mm Washer	x4
3x10mm Tapping Screw	x11	
7435044	Motor	
6050003	Antenna Pipe (30cm)	
9495349	Sticker (a, b) & Masking Seal	
1055968	Instructions	

*1 Requires 2 sets for one car.

TAMIYA SPARE PARTS & HOP-UP OPTIONS

Tamiya offers Spare Parts & Hop-Up Options for improved performance at the track. Visit your local Tamiya dealer for assistance. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

TAMIYA ERSATZTEILE & HOP-UP-TEILE

Für bessere Fahrleistung auf der Piste bietet Tamiya Ersatzteile und Hop-Up-Teile an. Besuchen Sie Ihren örtlichen Fachhändler, er wird Ihnen helfen. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

PIECES DETACHEES ET OPTIONNELLES

Tamiya propose des pièces détachées et pièces optionnelles pour améliorer les performances sur la piste. Rendez vous chez votre détaillant habituel pour tous renseignements. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilités et prix peuvent changer sans avis préalable.

ITEM No.

50356	*2 20T, 21T AV Pinion Gear Set
50357	*2 22T, 23T AV Pinion Gear Set
50419	Racing Radial Tires (2 pcs.)
50746	CVA Super Mini Shock Unit Set
50810	Racing Semi-Slick Tires (2 pcs.)
53056	Pin Type Wheel Adapter
53068	RS-540 Sport-Tuned Motor
53070	Manta Ray Ball Diff. Set
53095	3x10mm Titanium Tapping Screw (10 pcs.)
53115	Skyline GT-R Universal Shaft Set (2 pcs.)
53141	4WD Touring & Rally Car Lightweight King Pins
53144	Touring & Rally Car Bushing & Ball Connector Set
53155	Low Friction Aluminum Damper Set (2 pcs.) (4WD/FWD Touring & Rally Car)
53159	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Blue)
53160	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Red)

53161	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Gold)
53162	4mm Anodized Aluminum Flange Lock Nuts (Black)
53163	On-Road Tuned Spring Set (4WD/FWD Touring & Rally Car)
53209	1/10 Touring & Rally Car Shaped Tire Insert (2 pcs.)
53214	1/10 Touring Car Super Grip Radial Tires (2 pcs.)
53218	1/10 Touring Car Hard Joint Cup Set (for Gear Diff.)
53220	1/10 Touring Car Super Slicks (2 pcs.)
53224	1/10 Touring Car M2 Slicks (2 pcs.)
53227	1/10 Touring Car M2 Radial Tires (2 pcs.)
53250	1/10 Touring Car Shaped Tire Insert, Soft (2 pcs.)
53263	Dyna-Run Super Touring Motor
53267	TA03 Ball Differential
53272	Dyna-Run Racing Stock Motor
53280	TA03 Super Low Friction Damper Set (4 pcs.)
53292	TL01 Ball Bearing Set
53293	Reinforced Slicks Type-A (2 pcs.)

53294	Reinforced Slicks Type-B (2 pcs.)
53295	Tire Inner Foam (4 pcs.)
53300	TL01 Turnbuckle Tie-Rod Set
53301	TL01 Stainless Steel Suspension Shaft Set
53303	TL01 Adjustable Upper Arm Set
53322	TL01 Hollow Carbon Gear Shaft
53323	TL01 Carbon Propeller Shaft
53324	TL01 Stabilizer Set
53333	Touring Car Tuned Spring (Short)
53342	TL01 Speed-Tuned Gear Set
53345	TL01/M03 Toe-in Rear Upright
53346	TL01/M03 Quick Release Battery Holder
53347	3x3mm Spring Set Screw (10 pcs.)
53351	Aluminum Reinforced Tape

*2 Only 19T, 21T and 23T can be used.

★部品請求にはこのカードが必要です。

部品請求をなさる方はあなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号をこのカードに記入して下さい。



1/10 電動RC 4WDレーシングカー カストロールトムス スープリ (2000年仕様)

部品をなくしたり、こわした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込み下さい。なお、ご注文にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。



ボディ	2,550円
Hパーツ	670円
ホイール(2本)	600円
センターシャフト	400円
袋詰A	850円
モータープレート	120円
5×30mmシャフト	170円
3×25mm丸ビス(2本)	160円
3×10mmフランジタッピングビス(5本)	200円
1150メタル(2個)	220円
1150ブラベアリング(10個)	270円
袋詰B	2,100円
ギヤーボックスジョイント長・短(各1個)	520円
コイルスプリング(2本)	320円
3×32mm, 3×46mmスクリューピン(各2本)	260円
4mmフランジロックナット(4個)	180円
3×23mm丸ビス(10本)	180円

3mmOリング(黒・7個)	120円
8×60mmゴムパイプ	170円
袋詰C	280円
モーター	1,320円
アンテナパイプ(30cm)	270円
ステッカー(a, b)・マスキングテープ	1,050円
説明書	600円

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社アフターサービスでお買い求め下さい。

送料	
Aパーツ(SP.735)	800円・390円
Bパーツ(SP.736)	500円・270円
Cパーツ×2(SP.737)	900円・390円
Gパーツ、ライダーギヤ、デフギヤ、スパーギヤ、カンターギヤ(SP.738)	600円・270円
タイヤ×2(SP.454)	500円・270円
十字レンチ、六角レンチ、3mmイモネジ×4(SP.38)	200円・120円
耐熱両面テープ(SP.171)	300円・120円
スナッピング×10、小×5(SP.197)	200円・90円
19Tピンオンギヤ(SP.355)	350円・120円
2×8mmタッピングビス×10(SP.573)	100円・80円
2.6×10mmタッピングビス×5(SP.575)	100円・80円
3mmイモネジ×10(SP.576)	200円・80円
3×10mmタッピングビス×10(SP.577)	100円・80円
3×14mm段付タッピングビス×5(SP.582)	100円・80円
2×10mmステンレスシャフト×10(SP.594)	150円・80円
ナイロンバンド×10(SP.595)	150円・80円
ベベルギヤ小・大×2、ベベルギヤ中・大×2(SP.602)	300円・90円
ドライブシャフト×2(SP.650)	450円・120円
ホイールアクスル×2(SP.823)	450円・120円
セラミックグリリス(87025)	400円・160円

性能アップのためのオプションパーツも揃って、さらに高性能なマシンに仕上げることも可能です。

OP.NO.	送料
141 駆動ギヤピンセット(両端フック付)	400円・120円
155 ロックワッシャーセット(両端フック付)	2,000円・270円
163 六角レンチスパニングセット(両端フック付)	800円・160円
200 4WDフロントアンウェイユニット	1,400円・270円
218 1/10フック付強クッションキャップ(ギヤデフ用)	600円・120円
267 TA03・ボールデフセット	2,000円・270円
272 ダイナランレーシングストックモーター	2,500円・270円
292 TL01フルベアリングセット	6,200円・不 要
293 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプA	1,200円・270円
294 ファイバーモールドスリックタイヤ・タイプB	1,300円・270円
300 TL01ターニングバックルタイロッドセット	400円・120円
301 TL01ステンレスシャフトセット	400円・90円
322 TL01カーボン中空ギヤシャフト	900円・90円

323 TL01カーボンプロペラシャフト	1,100円・120円
324 TL01スタビライザーセット	450円・120円
345 TL01 M03トインリヤアップライト	350円・160円
418 TL01ユニバーサルシャフトセット	2,000円・160円

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。

《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入下さい。振込入住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込み下さい。

《タミヤカード》タミヤカードを利用されますと部品の入手が早く簡単です。詳しくはカスタマーサービスまでお問い合わせ下さい。

《お問い合わせ番号》 静岡054-283-0003
東京03-3899-3765(静岡へ自動転送)
営業時間 平日(月～金曜日)▶8:00～20:00
土、日、祝日▶8:00～17:00

For Japanese use only! ☆ITEM 58264

住所	<input type="text"/>
電話	() -
名前	<input type="text"/>

パーツ価格は予告なく変更することがあります。



0700